

## المكان، بين التوصيف الجغرافي والعقائدي:

### حوض البلدة القديمة في القدس نموذجاً

راسم محبي الدين خمايسى<sup>1</sup>

### The Place: between geographical and ideological descriptions:

#### The Old City basin in Jerusalem as an example

Rassem Mohy-elden Khamaisi

#### Abstract

The conflict over the Old City and its Visual Basin is at the heart of the conflict between Palestinian Arabs and Israeli Jews. This conflict stems from the formulation of the narrative of the sacred, the weaving of the term and the production and possession of the place. This article discusses how the term "sacred\holy" basin is named for the visual basin area that surrounds the Old City.

The granting of the status and name of sanctification to the area around the Old City is the result of ideological motives in order to control the geopolitical space. The article claims that the State of Israel (Jewish and Zionist institutions) apply a matrix of control to achieve demographic, spatial and territorial goals, strategies and policies, land ownership and spatial planning to secure Israeli control over the perimeter of the Old City of Jerusalem and change its landscape. This brief paper

---

<sup>1</sup> راسم محبي الدين خمايسى، مخطط مدن وجغرافي، أستاذ التخطيط والجغرافيا الحضرية، قسم الجغرافيا، جامعة حيفا، ورئيس مركز التخطيط والدراسات، كفركنا، Khamaisir@gmail.com.

2. خمايسى راسم محبي الدين، 2022. التخطيط الحيزى والممارسة الاستعمارية الصهيونية في فلسطين، المستقبل العربي، العدد 525، السنة 45، ص. 45-58.

محاجنة علاء، 2018. القدس في القانون الإسرائيلي في ضوء إعلان ترامب: انعكاسات المواجهة وخياراتها. سياسات عربية. العدد 32. ص. 75-86.

aims to monitor how to transform the definition of place from a geographical concept to a religious ideology, by presenting and discussing the state of the ongoing struggle for control of the Old City and the surrounding visual basin as part of the application of the penetration strategy and the extension of the Israeli matrix of control to change its demographic, geographical and heritage reality. The paper relies in the presentation and analysis on the descriptive and comparative critical approach, relying on previous research conducted and plans prepared for the study area.

The study concludes that the production of the term defining the place from geographical to ideological, translated into a novel that seeks to engineer consciousness and establish the ethics of using the matrix of control to achieve the project of the dominant state. Therefore, it is necessary to produce and adopt semi-neutral terminology that translates a narrative, a vision that forms the basis for the formulation of the urban city space, to open horizons for the development of the city and to reach geopolitical settlements that reduce the level of conflict over the city and clash within it.

## الملخص

يشكل الصراع على البلدة القديمة وحوضها البصري قلب الصراع بين العرب الفلسطينيين واليهود الإسرائيлиون. هذا الصراع ينطلق من صياغة رواية المقدس، حياكة المصطلح وإنتاج المكان وامتلاكه. تتناول هذه المقالة كيفية إنتاج مصطلح الحوض "المقدس" مسمى لمنطقة الحوض البصري التي تحيط بالبلدة القديمة. منح صفة وسمى التقديس على منطقة محيط البلدة القديمة هو نتاج لدّوافع عقائدية من أجل السيطرة على الحيز الجيوسياسي. يدعي المقال ان دولة إسرائيل والمؤسسات اليهودية والصهيونية تطبق مصفوفة ضبط لتحقيق اهداف، استراتيجية وسياسات ديمografية، حيزية، ملكية أراضي وتحطيم حيز ليؤمن السيطرة الإسرائيلية على محيط البلدة القديمة في القدس وتغيير مشهده. تهدف هذه الورقة الموجزة الى رصد كيفية تحويل تعريف المكان من مفهوم جغرافي الى إيديولوجي ديني، من خلال عرض ومناقشة حال الصراع الدائر على السيطرة على البلدة القديمة والحوض البصري المحاط بها كجزء من تطبيق استراتيجية التغلغل وبسط مصفوفة الضبط الإسرائيلية عليه لتغيير واقعه demografique والجغرافي والتراثي. تعتمد الورقة في العرض

والتحليل على المنهج الوصفي النقدي المقارن، معتمدين على أبحاث سابقة أجريت ومخطوطات اعدت لمنطقة الدراسة. تخلص الدراسة ان انتاج المصطلح المعرف للمكان من جغرافي الى عقائدي، مترجم لرواية تسعى الى هندسة الوعي وتوسيس لأخلاقيات استخدام مصقوفة الضبط لتحقيق مشروع الدولة المسيطرة. لذا لا بد من انتاج وتبني مصطلحات شبه حياديه تترجم رواية، رؤية تشكل أساس لصياغة حيز المدينة الحضري، لفتح افاق لتطوير المدينة وللوصول الى تسويات جبوسياسية تخفض مستوى الصراع على المدينة والصدام بها.

## مقدمة

يُعرف المكان على أنه حيز أو مجال جغرافي له معانٍ قِيمَيَّة تُساهم في نسج علاقة ارتباط الإنسان به ومعه، فرداً وجماعة. يشمل هذا الارتباط بالمكان (Attachment to place) مركبات رمزية، عاطفية، فيزيائية ووظائفية بها جدلية مجسدة ومجردة. يكون التعامل مع المكان متعلقاً بماهية وكيفية العلاقة بين إحساس الإنسان نحوه، كمُنْتَجٍ وصانع لهويته الفردية والجماعية، بالإضافة لكون المكان حيزاً استهلاكيّاً يعيش الإنسان به.

هكذا يتجاوز المكان كونه حيزاً محايضاً (neutral) تعيش به مجموعة من الأفراد، إلى حال به يصبح هذا المكان الهوية الجماعية والانتماء الفردي والجماعي إليه. لتنمية وتعزيز هذا الانتماء، يقوم الفرد والجماعة التي ينتمي إليها بتحويله من حال التوصيف الجغرافي إلى التوصيف العقائدي. يعزّز هذا التوصيف العقائدي بواسطة تبئي روایات وسرديات ثراثية تاريخية، تحول مكانة المكان من حال جغرافي معاش به إلى حال عقائدي مقدس. يهدف إنتاج حالة التقديس هذه على المكان إلى امتلاكه وتخصيصه لجماعة ذات انتماء ديني، قومي وجيوسياسي ومحاولة نفيه عن آخرين يعيشون به.

إن امتلاك المكان لمجموعة انتماء عرقية أو قومية أو دينية أو ثقافية ونفي امتلاكه لجماعة أخرى تعيش وتنتمي إليه يؤجّج الصراع على المكان، حيث تستخدم مكانة وحال التقديس كمركب رئيسي في الصراع. هذا جزء من سمات الصراع على فلسطين عامة والقدس خاصة، حيث يتحول المكان من حيز جغرافي إلى حيز ذي معانٍ أيديولوجية مقدّسة. بتحويل الصراع على المكان من حال جبوسياسي إلى حال عقائدي، يتحول الصراع على البلدة

القديمة في القدس ومحيطةها إلى لبّ الصراع الإسرائيلي الفلسطيني. لتأمين الغلبة الإسرائيلية، وقد نهجت السلطات الإسرائيلية الحكومية والبلدية على إنتاج رواية مقدسة تصاغ للمكان، وتنجز بواسطة مصوفة ضبط ذكية ذات مركبات لينة وقاسية لبسط سيطرتها على القدس عامة وعلى البلدة القديمة، قلبها الحرم القدس، ومحيطةها بشكل خاص. ترجم هذا النهج الإسرائيلي إلى خطط وبرامج تطبيقية تنجز بواسطة منظومة تحطيط حizi هيكل مقومن وتوجيهي، منطلقة من، ومبنية على رؤية قومية دينية إثنية فوقية لحّصها قانون أساس- يعرف بقانون القومية 2018 في المبادئ الأساسية<sup>2</sup>: "3. عاصمة الدولة: القدس الكاملة والموحدة هي عاصمة إسرائيل".

سبق هذا القانون إقرار قانون أساسى: "أورشليم القدس عاصمة إسرائيل"، والذي أقرّ في 30 تموز 1980 حيث أُعلن في البند<sup>1</sup>. أورشليم القدس الكاملة والموحدة هي عاصمة إسرائيل"<sup>3</sup>. حدد هذا القانون كذلك أدوات تطبيقه وحدود بلدية القدس الإسرائيلية الموسعة ليشمل حوالي 126 كم<sup>2</sup>، بعد أن ضمّت إليها بلدية القدس الأردنية/ الشرقية، بما في ذلك البلدة القديمة ومحيطةها، وأراضي من قرى فلسطينية في محافظة القدس مثل بيت حنينا، شعفاط وصور باهر، وبموجب هذا القانون أقرت حدود البلدية الإدارية، ومع ذلك بسطت

<sup>2</sup> [https://www.adalah.org/uploads/uploads%D9%82%D8%A7%D9%86%D9%88%D9%86%20%D8%A3%D8%B3%D8%A7%D8%B3-%D20%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%AF%D8%B3-%D8%A3%D9%88%D8%B1%D8%B4%D9%84%D9%8A%D9%85-%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%AF%D8%B3-%D8%B9%D8%A7%D8%B5%D9%85%D8%A9-%D8%A5%D8%B3%D8%B1%D8%A7%D8%A6%D9%8A%D9%84](https://www.adalah.org/uploads/uploads%D9%82%D8%A7%D9%86%D9%88%D9%86%20%D8%A3%D8%B3%D8%A7%D8%B3-%D20%D8%A7%D9%84%D9%82%D9%88%D9%85%D9%8A%D8%A9.pdf)

<sup>3</sup> <https://www.palquest.org/ar/historictext/9653/%D9%82%D8%A7%D9%86%D9%88%D9%86-%D8%A3%D8%B3%D8%A7%D8%B3-%D8%A3%D9%88%D8%B1%D8%B4%D9%84%D9%8A%D9%85-%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%AF%D8%B3-%D8%B9%D8%A7%D8%B5%D9%85%D8%A9-%D8%A5%D8%B3%D8%B1%D8%A7%D8%A6%D9%8A%D9%84>

السيادة الإسرائيلية على الأرض/ المكان الموسع، من منطلق ثبيت السيادة والسيطرة على الجغرافيا، بينما تم تقليل عدد السكان الفلسطينيين بحيث حددت حدود البلدية من منطلق اعتبارات أمنية ديمografية، ومنتحت مكانة "مقيم ثابت" للفلسطينيين المقدسين، من منطلق أنهم مؤقتون<sup>4</sup>.

هذا الفصل المنهج بين مكانة المكان/ الأرض الثابتة، ومكانة الإنسان/ الفلسطيني المقدس المؤقت، مرده إلى تطبيق أيديولوجية ثبيت السيطرة على الأرض تحقيقاً لرواية وادعاء عقائدي ديني بأنّ هذه الأرض منحت بأمر رباني بصفتها جزءاً من "أرض إسرائيل تابعة لشعب إسرائيل". تمّ تحقيق هذه الرواية باستخدام قوة الدولة الإسرائيلية التي احتلت الأرض وضمتها إليها بخلاف كل القوانين الدولية والأعراف الأممية، وعملاً بقاعدة أنّ الأرض لا تحتمل أن تكون فارغة بل يجب أن يتم إخضاعها لإشغال قومي/ إثنو-جيويسياسي ولاحقاً إقامة مستوطنات كجزء من مشروع كولونيالي احتلالي إلحادي هجين<sup>5</sup>.

ولقد تمّ هذا الإشغال الجيوسياسي الكولونيالي بواسطة اتباع استراتيجية تطبيق مصوففة ضبط مصدرها فكر عقائدي ديني استرتيجي أمني، مكونة من ثلاثة مركبات ومراحل: الإحاطة/ التطويق، التقطيع والتغلغل من أجل الإحلال. مورس تطبيق هذه المراحل في فلسطين قبل قيام دولة إسرائيل، واستؤنف تطبيقها خلال 55 سنة من احتلال الأراضي الفلسطينية ويشمل الضفة الغربية والقدس الشرقية على وجه الخصوص. سبق إنجازها إعداد خطط إقليمية انطلقت من اعتبارات جيوسياسية وأمنية<sup>6</sup>.

<sup>4</sup> Hazan Anna, 1995, Jerusalem Municipal Boundary 1948-1993. The Jerusalem Institute for Israel Studies, Jerusalem, pp:11-18.

<sup>5</sup> خماسي راسم محى الدين، 2022، التخطيط العizi والممارسة الاستعمارية الصهيونية في فلسطين، المستقبل العربي، العدد 525، السنة 45، ص. 45-58.

<sup>6</sup> אריאלי שאול, 2017 , מشيخות על סלא המציגות מפעל ההתנחלות ביהודה ושומרון : חזון אואשליה,

في صورة مصغرة لممارسة تطبيق استراتيجية الإحاطة/ التطويق، التقطيع والتغلغل أعدت وأنجزت خطط في حدود بلدية القدس بواسطة إقامة حزام من المستوطنات الإسرائيلية؛ جزء منها داخل حدود بلدية القدس حسب التعريف الإسرائيلي مثل التلة الفرنسية، راموت، النبي يعقوب، جيلو، وتلبيوت ميزراح، وأخرى محيطة بها معاليه أدوميم، جبعات زئيف، كما أقيمت مستوطنات لتقطيع التواصل الحضري المقدس مثل إقامة راموات اشكول. ولاحقاً تبعها التغلغل في الوجود الفلسطيني المقدس لتقطيعه وإضعافه. هذا التغلغل يجري على قدم وساق حالياً في البلدة القديمة ومحيطها، فيما يعرف بـ "الحوض المقدس" كتعريف أيديولوجي ديني للمكان، أو كما هو معرف جغرافياً في هذه الورقة الحوض البصري؛ أي المنطقة المحيطة جغرافياً وطوبوغرافياً بالبلدة القديمة.

تهدف هذه الورقة الموجزة إلى رصد كيفية تحويل تعريف المكان من مفهوم جغرافي إلى أيديولوجي ديني، من خلال عرض ومناقشة حال الصراع الدائر للسيطرة على البلدة القديمة والوحض البصري المحيط بها كجزء من تطبيق استراتيجية التغلغل ووسط مصفوفة الضبط الإسرائيلية عليه لتغيير واقعه الديموغرافي والجغرافي والتراثي. بعد تعريف منطقة الدراسة، الحوض البصري، نقوم برصد واقعه الديمغرافي، الجغرافي، ملكية الأراضي وتسويتها واستخدام التخطيط الحضري، ويشمل ذلك تطبيق نظام التراخيص من قبل الدولة وبلدية القدس الإسرائيلية بشكل انتقائي وعلى أساس انتماء قومي/ إثني. تُتبع ذلك بعرض نقاشٍ نقدِّي لعملية الرصد، ولاحقاً نقوم بعرض الإسقاطات، ونناقش التحديات الفلسطينية وتأثيرها على المقدسين وعلى هوية المكان في مدينة القدس والاستقرار بها.

نعتمد في صياغة هذه الورقة وفي العرض والتحليل على المنهج الوصفي النقيدي المقارن، معتمدين على أبحاث سابقة أجريت ومخططات أعدَّت كذلك من قبل الكاتب، والذي

---

<https://www.shaularieli.com/wpcontent/uploads/2018/08/%D7%94%D7%9E%D7%A9%D7%99%D7%97%D7%99%D7%95%D7%AA-%D7%A2%D7%9C-%D7%A1%D7%9C%D7%A2-%D7%94%D7%9E%D7%A6%D7%99%D7%90%D7%95%D7%AA-191117.pdf>

يستخدم منهجية "الباحث كلاعب" بصفته "مخططاً فعّالاً مقاوِماً" يعمل في مجال التخطيط الحizi في إسرائيل وفلسطين. كما أنّ الورقة تحاول أن تربط بين نظام وسياسات الأراضي (امتلاك وإدارة الأرض بما في ذلك مصادرها بقوة الدولة الكولونيالية المحتلة)، وسياسات التخطيط وتبعاتها وإسقاطاتها علىتسويات جيوسياسية، والتعامل مع حال الحوض البصري "المقدس" "التاريخي" وقلبه البلدة القديمة، على اعتبار أنّ الصراع العميق بين الإسرائيлиين والفلسطينيين "يتقلص" ويزداد بالصراع للسيطرة على الأماكن المقدسة وقلتها الحرم القدس الشريف. وهكذا أصبح الصراع الإسرائيلي الفلسطيني/ العربي يتمركز في الأرضي الفلسطينية، وتحول من "الصراع على باب المدب" إلى "الصراع على باب العمود".<sup>7</sup>. أي أصبح الصراع القومي يتقلص من المستوى الإقليمي والعربي، إلى بعد الوطني الفلسطيني والديني وتركيزه في البلدة القديمة المقدسة ومحيطها الحوض البصري "المقدس" عامة، وبشكل خاص على الحرم القدس الشريف، ومنه ينطلق لتسويات جيوسياسية قطرية وإقليمية، إذا ما تمت تسويات وترتيبات فلسطينية إسرائيلية.

**مكان الحوض البصري/ الحوض المقدس: بين الجغرافي والعقائدي، ومفهومه التخططي**  
إنتاج المكان الذي يشمل نسيج المدينة هو عملية متحركة ومنتظورة، تم بالاعتماد على عملية تطوير عضوية تنمو بالاعتماد على الأعراف وتقنيات البناء<sup>8</sup>، ولاحقاً بموجب تخطيط حضري حزي حديثي، يسعى إلى إبراز الأفضليات النسبية والتنافسية من خلال التركيز على مشهد المدينة وخصوصيات المعالم والمشاهد المركزية التي توصف بها<sup>9</sup>. تسعى كل مدينة لأن يكون بها معلم مركزي ليكون عنواناً شاهداً لها وعليها. يتحول هذا المعلم في المشهد الحضري

<sup>7</sup> خماسي راسم محبي الدين، 2021. احتجاجات ساحة باب العامود والصراع على العيز العام في القدس. المقدسية، 11، ص: 113-146.

<sup>8</sup> خماسي راسم محبي الدين، 2019. المدينة الإسلامية، المدينة في الإسلام: إشكاليات المصطلح، المضمون والسمات. Al-Qasemi Journal of Islamic Studies, volume 4, Issue 2. pp.53-88

<sup>9</sup> Mumford, Lewis. 1996. What is a City? The City Reader, London.

ليكون البوصلة الموجهة لخطيط وإدارة المدينة ورسم حركة تطورها الرمزي، الوظائي، البنيوي، الاقتصادي وتوجيه حركة المواصلات بها وإلها<sup>10</sup>. هذا المعلم الطبيعي أو المنشأ في حيز المدينة يخصّها وينحّها سمات تميّزها عن مدن أخرى مثل الأهرام في القاهرة، برج إيفيل بباريس، قصر باكنغهام أو ساعة غرينتش في لندن، الكعبة المشرفة في الحرم المكي في مكة، الحرم النبوي في المدينة المنورة، قلعة حلب، الكولوسيوم في روما، الأكروبروليس في أثينا. تتشكل بعض المدن حول معلم مركزي لها، والبعض الآخر يُنْتَج عدّة مراكز لتتشكل معالم المدينة وذلك يشمل المعالم الدينية<sup>11</sup> أو العناصر البصرية والجمالية<sup>12</sup>. يعتمد مخطط وصمم المدن في ابتكارهم للشكل ونسج التصميم الحضري للمدينة على هذه المعالم والشواهد التاريخية في محيط المدينة ويرزونها، أو ينتجون معالم جديدة مثل مبنى الأوبرا في سيدني، برج خليفة في دبي، مسجد الشيخ زايد في أبو ظبي. تشكّل هذه المعالم والشواهد عناصر بانية لهوية المدينة وترسم طابعها في الوعي بشأن انتماء المدينة وتبعيتها الثقافية، الحضارية واتجاهات تطويرها.

ونظرًا لأنّ المدن تحولّ نتيجة لتطورات عضوية تراكمية، وأخرى متأثرة من تغيّرات جيوسياسية ديموغرافية نشأت بدعم احتلال أجنبي أو تغيّرات سوسية-ثقافية داخلية، فإنّ ذلك يُحدِّث خللاً في أولويات تطوير المدينة، بما في ذلك تغيير معالمها إما بشكل مبرمج ومخطط

<sup>10</sup> Lynch, Kevin. 1981. *A Theory of Good City Form*. MIT Press, Cambridge.

<sup>11</sup> طاهر أسماء نيازي، العتابي مهدي صالح الفرج والعباسي زيد محمد قدوري، 2014. أثر المعالم الدينية في مخطط المدينة العربية الإسلامية: مدينة سامراء-حالة دراسية. *المجلة العراقية لهندسة العمارة*، المجلد 28، العددان 1-2، ص: 127 - 147.

<https://uotechnology.edu.iq/dep-architecture/IraqiArchMagazine/issues28/7.pdf>

<sup>12</sup> عبد الحميد علي شعبان الفران هاني خليل. 2009. أهمية الخصائص والعناصر البصرية والجمالية في المدينة "دراسة تحليلية لوسط مدينة نابلس".

[https://staff.najah.edu/media/sites/default/files/Visual\\_&\\_Aesthetic\\_Aspects\\_&\\_Elements\\_of\\_the\\_City\\_Analytical\\_Study\\_of\\_the\\_Centre\\_of\\_Nablus.pdf](https://staff.najah.edu/media/sites/default/files/Visual_&_Aesthetic_Aspects_&_Elements_of_the_City_Analytical_Study_of_the_Centre_of_Nablus.pdf)

لبعض هذه المشاهد، بحيث يتم إبرازها أو محاولة محوها، أو على الأقل بتحويلها من المركبة إلى الثانوية لتغيير هوية المدينة. نشهد هذا التغيير بشكل ملحوظ في المدن التي تعاني من صراعات جيوسياسية، سوسيو-ثقافية، هذا الصراع ربما يؤدي إلى تقسيم المدينة، أو بسط مجموعة إثنية/قومية قوتها على المدينة. تعمل هذه القوة المسيطرة الحكومية والبلدية على تغيير الشكل والنسيج، وتقوم باستخدام مصروفه ضبط تشمل مركبات ناعمة مثل تخطيط وتصميم المدينة لإنتاجها، ولاحقاً باستخدام مركبات مصروفه الضبط القاسية لترجمة المركبات الناعمة والعقائدية لإنتاج حيّز حضري مختلف يتناسب مع رؤية وأهداف الدولة والمجتمع المُسيطر، وإن كان بالقوة، على المدينة.

أما الأدوات التي يقوم من خلالها مخططوها/ مصممو ومديرو المدن لحفظ المشاهد الحضرية وإبرازها فتكون بواسطة إنتاج وصياغة وعي عام يمكنها من تطبيق مخططاتها والتي تشمل خلق فراغات حيزية محاطة بالمعلم الحضري، وضبط التطور في محطيه. ومما يساهم في تطبيق هذه الأدوات التخطيطية الحيزية في محيط المدينة، هو المبني الفيزيائي/ الطوبوغرافي الذي تتموضع به المدينة بشكل عام أو المعالم المشاهد المركبة، مرتبطة بالصراع في المدينة وعلمه. يصبح هذا الصراع مدى التوافق والتماهي مع أدوات التخطيط الحيزية المشكّلة للشكل والنسيج الحضري. في حال الصراع على هوية المدينة، وعدم التوافق على رؤية أهداف التخطيط، فإن التعامل مع أدوات التخطيط يتم بشكل سلبي ويؤدي إلى تطبيق سياسات إحلالية تسعى إلى تبديل حال الموقع/ الحيّز ليتناسب مع رؤية المُجل على المُجل عليه الأصلاني، مما يساهم في تأجيج الصراع على المدينة كما هو الحال في القدس.

## الحوض البصري في القدس- تعريف جغرافي

لكل مكان أو معلم ديني، تاريخي أو معماري، حيّز حضري يتناسب طردياً مع مكانة هذا المعلم في الوعي والرواية المرتبطة على ما تشمله من مركبات تراثية وحق أسطرة. هذه المكانة متأثرة من رواية أيديولوجية وسياسات امتلاك المعلم، ووضع توجهات ملخطي، مصممي المدينة والمديرين الحضريين لإبرازه في محيط المدينة، أو استخدامه لغاية ضبط استخدامات الأرضي المحيطة به. يتعلق السؤال المطروح بحجم امتداد هذا الحيّز والضوابط التخطيطية/الإدارية المسقطة والمفروضة عليه. في واقع مدينة القدس لا يختلف اثنان بأنّ المعلم الحضري الصانع لمشهد وفضاء المدينة وتكون شكلها ونسيجها العماني والوظيفي هو الحرم القدسي البالغ مساحته حوالي 144 دونماً، ومحيط القدس القديمة والذي يشمل حوالي 900 دونم، المحاطة بسور القدس والذي يحتضن الحرم القدسي. هذا سور صاغه وأعاد تجديده وتحصين القدس القديمة كما هو حالياً، السلطان سليمان القانوني العثماني والذي دام حكمه بين 1520 - 1566 م.

تموّضعت البلدة القديمة على رابية تشكّل لسان هضبة ممتدة من الشمال الغربي باتجاه الجنوب الغربي، محاطة بوديان من الجهة الشمالية الغربية والشرقية وتتّحد معًا جنوبًا في المنطقة المعروفة بسلوان اليوم، وتمتد شمالاً باتجاه منطقة سهلية، والتي تعرف باسم الجراحية حتى منطقة شمعون الصديق وكرم المفتى. يمتد الوادي الشرقي شمالاً حتى أرض السمار (التلة الفرنسية حالياً)، أمّا الوادي الغربي فيمتد حتى مقبرة مأمن الله (مميلاً). تطل على منطقة البلدة القديمة سلسة جبل المشارف والزيتون، هذه السلسة تشكّل فصلاً بين منطقتين مناخيتين، شبه صحراوية ومعتدل شرق أوسيط. أثر هذا المبني الطبوغرافي على تكوين الشكل الحضري للقدس القديمة ومحيطةها البصري، كما أنّ التكوين الجيومرفولوجي قد صاغ محيط الحوض البصري للقدس القديمة.

يمكن تلخيص تعريف الحوض البصري بأنّه يشمل الحيّز/ المنطقة التي منها يمكن أن ترى أو يُرى المعلم الحضري في نسيج المدينة، وذلك يعني في حال البلدة القديمة المقدسية

الحيّز الذي يشمل كل الحيّز المحيط بها، ويمكن منه أن يرى المشاهد البلدة القديمة دون أي حاجز دون أن تكون منطقة مُغطّية أو مُغطاة، أو ما تعرف بعلم الكرتوغرافيا / علم رسم الخرائط "منطقة ميّة- منطقة ظل"؛ أو هي المنطقة المرئية من البلدة القديمة باتجاه أطرافها ورديفها. يشمل الحوض البصري منطقة محيطه بكل الاتجاهات (دائرة 365 درجة)، بدون عيق وحى خط توزيع المياه من سفوح الجبال أو التلال المحيطة لتجري في الوديان المحيطة بالبلدة القديمة.

تُظهر دراسة تموضع القدس القديمة داخل السور أنّ شكلها الحضري صيغ متأثراً بالطوبوغرافيا والتسويات التي جرت عليها لإقامة مبانٍ ومنشآت عمرانية ودينية، بما في ذلك طرق وأسواق متموّضة بها. كما أنّ وظيفة سور القدس ليس الغرض منه فقط الحماية (كما هو الأمر من الجهة الشمالية للبلدة القديمة)، بل له وظيفة دعم تسوية الأرض لتشكيل مساحات منبسطة كما هو شأن ساحات الحرم القدسي، حيث أنّ ارتفاع السور من الجهة الجنوبية هو لإسناد ودعم المسجد القبلي / المسجد الأقصى والمسجد الروابي، وذلك لأنّ الزاوية الجنوبية الشرقية هي أخفض نقطة في البلدة القديمة (ارتفاع 720 متراً عن سطح البحر) مقابل أعلى نقطة (ارتفاع 785 متراً عن سطح البحر) موجودة في الزاوية الشمالية الغربية للبلدة القديمة، بالقرب من باب الجديد.

### تحويل التعريف الجغرافي للمكان لتعريف عقائدي- الحوض المقدس

يأخذ التعريف الجغرافي التخطيطي الوظائي المحايد للحوض البصري في محيط البلدة القديمة بعدّا آخر عند نعته باسم "الحوض المقدس" حسب روایات تعتمد تأصيلاً دينياً وتعريفات أثرية انتقائية. يخلق منح صفة القدسية لحيّز الحوض البصري إشكاليات في التعامل مع تخطيّته وتطوّيره، خاصة في حالة استخدام التقديس بشكل انتقائي لتغليب مجموعة دينية على أخرى وفي حالة الصراع على المدينة والوطن<sup>13</sup>. وفي حالة القدس، فإنّ

<sup>13</sup> Wendy Pullan & Maximilian Sternberg (2012) The making of Jerusalem's 'Holy Basin', Planning Perspectives, 27:2, 225-248, DOI: 10.1080/02665433.2012.646772

الصراع هو كذلك بين رواية يهودية توراتية صهيونية تؤسس لاستيطان كولونيالي من خلال عبرنة وتهويد الحيز وبين حال تطور نسيج مدينة في واقع فيزيائي وتشكيل ديموغرافي يعيش في مكان ذي معانٍ قيمة خاصة لساكنيه وزائره. يسعى هذا التقديس للمكان بالاعتماد على رواية انتقائية مُميزة، لوضع حالة الثبات على المكان، ولتطبيق مركبات رمزية من مصفوفة الضبط وتبثيتها في الوعي العام وترجمتها في الحيز، من خلال تغيير حال مشهد الحيز / المكان الفيزيائي، الجغرافي والديموغرافي. يصبح هذا التغيير حال المكان بموجب أيديولوجية تقديسه، وُتبرر أخلاقية تغييره لخدمة الدولة المسيطرة.

يعود استخدام مصطلح "الجوب المقدس/ الجوب التاريخي" إلى تسمية عقائدية دينية صيغت في إطار جيوسياسي،<sup>14</sup> وذلك بموجب الرواية التوراتية وما تبعها من اجهادات أطلق عليها اسم "إيرتس هكودش- الأرض المقدسة". بالاعتماد على ذلك واستكمالاً له، أطلق على فلسطين خلال الحملات الصليبية وما بعدها اسم "الأرض المقدسة" (Holy Land)<sup>15</sup>. جاءت هذه التسمية بموجب التعريفات الغربية المسيحية والتي تتبع الرواية والعقيدة التوراتية، والتي صاغت حدودها بمجال سكن أسباط إسرائيل بموجب الرواية الدينية التاريخية

<sup>14</sup> اصطلاح أطلقه الإسرائييليون رسميًا في مفاوضات الحل النهائي في كامب ديفيد سنة 2000، أما في المفاوضات التحضيرية وغير الرسمية فقد ظهر هذا الاصطلاح منذ أواسط تسعينيات القرن الماضي، ويقصد به المنطقة الجغرافية المحيطة بالبلدة القديمة، وقد يتسع مداها أو يضيق تبعًا للتطورات. وعلى الرغم من الموافقة الإسرائيلية المبدئية على معايير الرئيس الأميركي الأسبق كلينتون، والتي تقضي بتقسيم القدس تبعًا لانتشار واتماء السكان، بحيث تصبح الأحياء الفلسطينية تابعة للسلطة الفلسطينية، والأحياء الإسرائيلية تابعة لإسرائيل، إلا أن المفاوض الإسرائيلي أصر على خصوصية منطقة البلدة القديمة وحوضها.

<sup>15</sup> Biger Gideon, 2022. Iconoclasm – A Geographical Viewpoint, European Review, Vol ume 30, Supplement S1, November, pp. S133-S143. <https://doi.org/10.1017/S106279872200031X>

اليهودية<sup>16</sup>. بينما تُعرف فلسطين لدى المسلمين بالأرض المباركة حسب التعريف القرآني<sup>17</sup> أو أرض الإسراء والمعراج دون تحديد حدود جيوسياسية متوافق عليها تُعرف حول المسجد الأقصى جغرافياً؛ مع ذلك تمنح هذه التسمية في القرآن فلسطين عامة، ومحيط الحرم القدسي- المسجد الأقصى أبعاداً قيمية خاصة ومتميزة في المعتقدات والفقه عند المسلمين. تُرجمت هذه التسمية الدينية حسب الأديان الموحدة الثلاثة (اليهودية، المسيحية والإسلامية) لكل فلسطين باعتبارها مقدسة/ مباركة خلال الحملات الصليبية والرحلات الاستكشافية الغربية إلى المحيط الجغرافي لكل فلسطين، ولاحقاً تم إطلاقها على محيط البلدة القديمة، خاصة بعد الحرب العالمية الأولى واحتلال فلسطين من قبل بريطانيا وبسط الانتداب البريطاني عليها.

استخدم هذا الانتداب دوافع دينية لسيطرته، وعمل على إجراء حفريات أثرية تنقيبية لفحص وإثبات الرواية الدينية التوراتية والمسيحية، بما في ذلك بالقدس. كما قام الانتداب البريطاني بإطلاق وتغيير أسماء مواقع مستقاة من الرواية الدينية التاريخية. بالإضافة، قام الانتداب البريطاني بسن قوانين وإعداد مخططات هيكلية لضبط عملية البناء بموجب هذه القوانين والمخططات. لذا فإن تسمية "الحوض المقدس" وصبح صفة القدسية على مكان هو نتاج رواية العقائد الدينية التي عرفت بها فلسطين، وقلماها القدس وذرتها الحرم

<sup>16</sup> Biger Gideon, 2022. Iconoclasm – A Geographical Viewpoint, European Review, Vol ume 30, Supplement S1, November, pp. S133-S143. <https://doi.org/10.1017/S106279872200031X>

<sup>17</sup> مصدر التعريف بالأرض المباركة مأخوذة من الآية رقم 1 من سورة الإسراء والتي تنص: "سبحان الذي أسرى بهده ليلاً من المسجد الحرام إلى المسجد الأقصى الذي باركتنا به لزره من آياتنا إنه هو السميع البصير".

القدسى- المسجد الأقصى وقبة الصخرة المشرفة. تستوطن في حيّ البلدة القديمة أمكناة/  
مبانٍ/ معالم دينية وتاريخية منحته قيمة التقديس<sup>18</sup>.

كما تستوطن في محيط/ حوض البلدة القديمة موقع مرتبط بالبلدة القديمة منحت  
كذلك قيمة التقديس. بموجب هذه المكانة للمكان تم تعريف الحوض التاريخي في أدبيات  
الرحلة وزوار القدس، خاصة الاستشراقيين والذين أطلقوا عليه تسمية "الحوض  
المقدس" (Holy Basin)، به تستوطن موقع دينية مسلمة، مسيحية وهودية محيطة بالبلدة  
القديمة، ولاحقاً تم التعامل معه بشكل مميز خلال فترة الانتداب البريطاني، وبعد احتلال  
القدس عام 1948. نُقل بهذا السياق عن دافيد بن غوريون قوله: "ورشليم ليست شفطاً،  
بيت حنيناً أو صور باهر، وأيضاً ليست أبو ديس، إلا بالذات الحوض المقدس- جبل الـبيت  
والبلدة القديمة"<sup>19</sup>.

تسمية "الحوض التاريخي" أو "الحوض المقدس" وتحصيص التعامل معه أخذ دفعه  
وشيوعاً كجزء من وضع تسويات جيوسياسية إسرائيلية لمستقبل السيادة على القدس<sup>20</sup>،

<sup>18</sup> Welfare Association. 2004. Jerusalem Heritage and Life: The Old City Revitalization Plan. Jerusalem: chapter 2; pp/ 25-46

<sup>19</sup> يتسيك تشر، 28.05.2006، وضعت اليد على كثير لم تقبض: اوهام وحقائق في القدس الكاملة. جريدة غلوبيس <https://www.globes.co.il/news/article.aspx?did=1000096319>. حسب تشر اقترح

بن غوريون هدم السور حول البلدة القديمة لدمجها مع محيتها وخلق تواصل مع باقي القدس.

<sup>20</sup> Ramon Amnon (ed.), 2010. The Historic Basin of Jerusalem Problems and Possible Solutions, the Jerusalem Institute for Israel Studies, Jerusalem. [https://jerusaleminstiute.org.il/wp-content/uploads/2019/06/PUB\\_basin\\_eng.pdf](https://jerusaleminstiute.org.il/wp-content/uploads/2019/06/PUB_basin_eng.pdf).  
Moshe Hirsh & Kobi Michael, 2003. International Involvement in the "Holy Basin" Area in Jerusalem: Analysis of Possible Options. The Jerusalem Institute for Israel Studies, Jerusalem.

وذلك بعد صياغة اتفاقيات مرحلية بين منظمة التحرير الفلسطينية وإسرائيل، والتي تعرف باتفاقيات أوسلو<sup>21</sup>. محاولة تعزيز وتمكين مصطلح "الحوض المقدس الحوض التاريخي" كانت مبيّنة في المخططات الهيكلية الرسمية والتوجيهية التي أعدّت للقدس خلال الفترة الانتدابية، وبعد احتلال القدس عام 1967، خاصة بمخطط هيكلي محلي رقم عم / 9 والذي يشمل مكان البلدة القديمة ومحيطها<sup>22</sup>.

ازدادت ترجمة الضوابط على الحوض البصري بعد تدوينه في الخطاب واللغة التي طرحتها القانونية الإسرائيلية روت لبيدوت، وتبعها طاقم عمل في معهد القدس للدراسات الإسرائيلية والذي أنتج دراسات، سيناريوهات وخططًا لتحديد مجال الحوض البصري ومركز على استخدام مصطلح "الحوض التاريخي والحوض المقدس" وحدد بموجب خرائط لاعتمادها في حال الوصول إلى تسوية جيوسياسية مع الفلسطينيين.<sup>23</sup>

[https://jerusaleminstitute.org.il/wp-content/uploads/2019/05/PUB\\_meuravbinl.pdf](https://jerusaleminstitute.org.il/wp-content/uploads/2019/05/PUB_meuravbinl.pdf)



<sup>21</sup> <https://www.marefa.org/>

%D8%A7%D8%AA%D9%81%D8%A7%D9%82%D9%8A%D8%A7%D8%AA\_%  
%D8%A3%D9%88%D8%B3%D9%84%D9%88

<sup>22</sup> <https://www.tabanow.co.il/>

%D7%99%D7%A8%D7%95%D7%A9%D7%9C%D7%99%D7%9D/  
%D7%A2%D7%9E/ 9

<sup>23</sup> Amnon Ramon (ed.), 2007. The Historic Basin – Problems and Possible Solutions, The Jerusalem Institute for Israel Studies, Jerusalem (Hebrew).

أما مخطط هيكل القدس 2000، والذي تم تصديقته للإيداع من قبل اللجنة اللوائية للقدس، وحتى الآن لم يصدق للتنفيذ، فقد وضع السياسات التخطيطية لما حدده تحت اسم/ تعريف "الحوض التاريخي" أو "الحوض المقدس"<sup>24</sup>. تترجم هذه السياسات التخطيطية حالياً إلى خطط تفصيلية إنجازية، وترصد موارد مالية لإنجازها بواسطة قرارات حكومية<sup>25</sup> كان آخرها القرار رقم 3788 والذي رصد مبلغ 350 مليون شاقل لإنجاز خطة خمسية 2019-2024 في الحوض التاريخي/ الحوض البصري/ الحوض المقدس.

بعد أن عرفت وحددت دولة إسرائيل حيز الحوض التاريخي/ المقدس، وهو جزء من الحوض البصري للبلدة القديمة، صاحت إسرائيل خططاً منظمة، حتى لو لم يكن بعضها مُقرّاً رسمياً من قبل مؤسسات التخطيط، وبعضها توجيهية مطبقة من قبل جمعيات صهيونية مثل جمعية إلعاد، أو سلطة تطوير القدس التابعة لبلدية القدس. تتم هذه الخطط وإنجازها بواسطة صندوق أدوات تطبيقي، يتكون من عدد من الخطط والبرامج لتشكل فيسيفساء متکاملة وجزءاً من مصفوفة الضبط، لإنشاء سلسلة إسرائيلية متصلة لتفطيع الوجود الفلسطيني وتطويق البلدة القديمة.

أما في الشمال، فقد تم التخطيط لتجريد مئات الفلسطينيين من منازلهم من الشيخ جراح وإقامة مستوطنات وحدائق مكانتهم، من خلال وادي الجوز وخطة تغيير طابع الحي من خلال مبادرة تسمى "وادي السيليكون"، ومنتزه "وادي تسوريم الوطني" في منطقة الصوانة

<sup>24</sup> <https://www.jerusalem.muni.il/he/residents/planningandbuilding/cityplanning/masterplan/>

<https://bimkom.org/%D7%AA%D7%9B%D7%A0%D7%99%D7%AA-%D7%9E%D7%AA%D7%90%D7%A8-%D7%99%D7%A8%D7%95%D7%A9%D7%9C%D7%99%D7%9D-2000/>

<sup>25</sup> مثل قرار الحكومة الإسرائيلية رقم 4090 بتاريخ 9.8.205؛ وقرار رقم 4651 بتاريخ 20.5.2012، وقرار رقم 3799 بتاريخ 13.5.2018

[https://www.gov.il/he/departments/policies/dec3788\\_2018#divFiles](https://www.gov.il/he/departments/policies/dec3788_2018#divFiles)

على السفوح الغربية لجبل المشارف، وزرع المستوطنات في الشيخ جراح، شمعون الصديق، كوبانية أم هارون؛ تهويد المشهد والأنشطة في السفوح الغربية للطور وجبل الزيتون، مروءاً برأس العامود وبطن وادي الهوى، منطقة البستان، وادي حلوة ووادي ريابة، ضبط التطوير وتوطين مستوطنين صهيونيين في سلوان، إنجاز مشروع التلفريك، وتحديد مناطق أثرية، مقابر، محميات طبيعية والتي تهدف إلى استكمال الاستيلاء على القسم الجنوبي من الحوض البصري ليشمل عين اللوزة ويمتد جنوباً حتى السواحرة.

وتعدّ هذه الخطط والبرامج جزءاً من تطبيق استراتيجية التغلغل والسيطرة على محيط البلدة القديمة من خلال محاولات لإنشاء حلقة "حضراء" مدمجة في المستوطنات الصهيونية ومشاريع السياحة الاستيطانية حولها، والتي تظهر في الحيز وتتقدم بمراحل إنجاز متواتة. حصر التطوير في محيط البلدة القديمة المقدسية بواسطة حفظها كمنطقة مفتوحة حضراء، صيغت رؤيتها الأولى في المخططات الهيكلية التي وضعت للقدس في الفترة الانتدابية وطورتها السلطات الإسرائيلية لتشكل أداة طبعة في مصفوفة الضبط ل عبرنة الحيز<sup>26</sup>.

**بين مفهوم الحوض البصري، والحضور المقدس في المخططات الانتدابية**

تظهر مراجعة سريعة للمخططات الهيكلية التي وضعت في الفترة الانتدابية للقدس أنّ هناك مبدأ تخطيطياً متكرراً في كل المخططات وهو إبقاء وحفظ محيط البلدة القديمة، خاصة الشرقي (سفوح جبل الزيتون/ المشارف حتى وادي الجوز، وادي النار/ كدرон)، منطقة مفتوحة يمنع التطوير العمري فيها على اعتبار أنها جزء من الحوض البصري- المقدس<sup>27</sup>.

<sup>26</sup> فيلكوف شيرا ونيتسان-شيفتنون الونة، 2016. فرصة تاريخية: مشهد، رسمية ومنافسة على إقامة الحديقة الوطنية حول أسوار القدس، 1967 – 1969.كتيدرا، 163، صفحة: 190-163 (بالعبرية).  
[https://www.ybz.org.il/\\_Uploads/dbsAttachedFiles/6\\_Wilkof-Shaftan\\_Cat-163\\_LR.pdf](https://www.ybz.org.il/_Uploads/dbsAttachedFiles/6_Wilkof-Shaftan_Cat-163_LR.pdf)

<sup>27</sup> Kimhi Israel. 2009. The History of Planning Jerusalem 1918-2008. In: Meiron Eyal and Bar Doron, (eds). 2009. Planning and Conserving: The Challenge of an Ancient City. Yad Izhak Ben-Zvi. Jerusalem. pp. 14-31

ينطلق تطبيق هذا المبدأ التخطيطي الحيزى من مفهوم جمالي، ومن مفهوم عقائدى يعتمد على تناقل رواية/ معتقد ديني أنّ المسيح/ المهدى المنتظر ربما سيعود ويأتي إلى القدس من الشرق. تطبيق هذا المعتقد في المبنى الفيزيائى المحيط بالبلدة القديمة كان جزءاً من إنتاج تخطيطي توجيهي يضبط التطوير في محيط البلدة القديمة خاصة من الشرق، حيث أنّ وجهة/ ميلان البلدة القديمة هي باتجاه الجنوب الشرقي تنظر وتشرف باتجاه جبل الزيتون/ المشارف وجبل المكبر/ أرمون هنتسيف جنوياً.

بدأت عملية تطبيق تخطيط القدس تتماهى بين مفهوم الحوض البصري والحوض المقدس مع احتلال القدس وتعيين الحاكم العسكري الانتدابي رونالد ستورس. شُكّل هذا الاحتلال الكولونيالي حقبة جديدة في ضبط تطور القدس بموجب تخطيط رسي. أول قرارات ستورس التخطيطية كان تحديد حزام أخضر حول السور من الخارج، ودعى المهندس ولIAM مكلين لإعداد مخطط للقدس 2018. وضع هذا المخطط التوجيهي ضوابط على تطوير محيط البلدة القديمة وخاصة من الجهة الشرقية والجنوبية الشرقية ووضع التوجهات التخطيطية التالية:

- تحظى البلدة القديمة بالحفظ على أنها نواة تملي الطابع الديني والفريد للقدس. ووفقًا للخطة، لن يكون البناء في البلدة القديمة ممكناً إلا بتصریح خاص.
- تُخصص المساحات المحاذية لسور البلدة القديمة كمساحات عامة مفتوحة، وتُزال كل المباني المحاذية للسور.
- المنطقة الشمالية الشرقية للبلدة القديمة، وتشمل جبل الزيتون/ المشارف، تتحسب كمساحات ذات تميز ديني وروحاني، ويمكن البناء بها بموجب إذن خاص فقط.
- المنطقة غربى البلدة القديمة، وعلى امتداد طريق يافا، تشكل هدفاً لتطوير مستقبلي عصري/ حداثي.

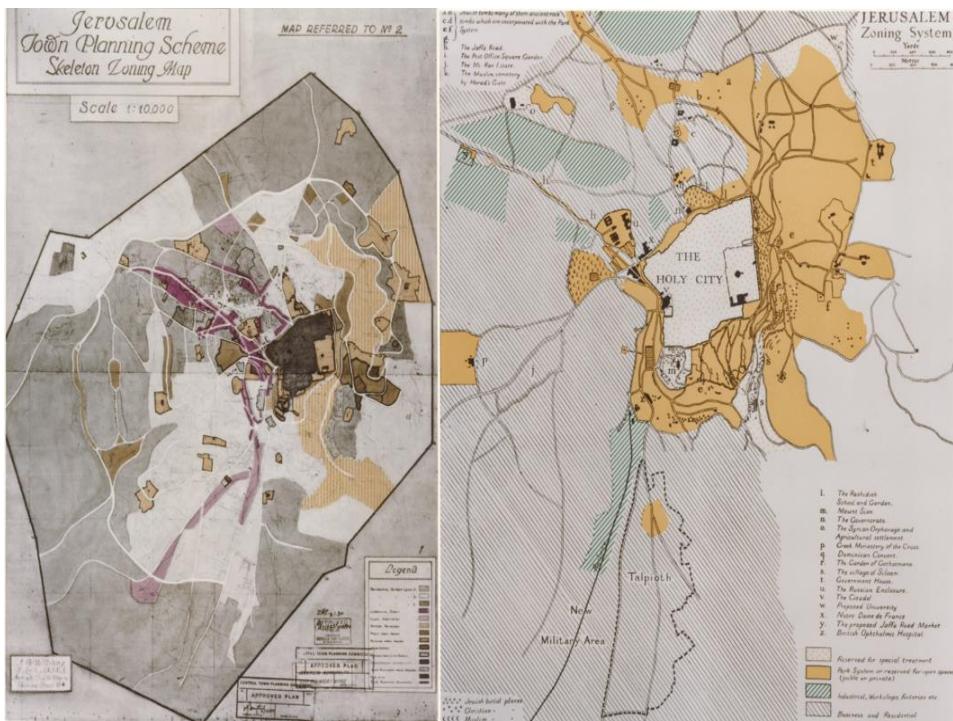
واجه هذا المخطط انتقادات لكونه لم يدخل بتفاصيل تطبيقه، مما دفع لإعداد مخطط معدل من قبل المهندس باتريك غدس 2019، ولاحقاً تم إعداد مخطط أكثر تفصيلاً من

قبل باتريك غدس وتشارلز إشبي عام 1922، وتبعه مخطط تعديلي تطويري أعدّ للقدس من قبل المهندس كليفورد هوليدي تم إقراره عام 1930 (انظر شكل 1).

شكل هذان المخططان مصدر صياغة لما يطلق عليه الحوض المقدس / التاريخي، استمراراً لما سبقهم وما لحقهم من المخططات الهيكلية. تبنت هذه المخططات موقف غدس الذي قدّس مكانة البلدة القديمة كمركز ذي أهمية روحانية وتاريخية، ولذلك فهي المكان الذي يستحق الحفاظ عليه، وأضاف إليها المساحة غير المبنية المحاطة بالبلدة القديمة. تبنت أمانة القدس العربية المخطط الهيكلي الذي أعدّ للقدس الأردنية/ الشرقية من قبل المهندس هنري كندل<sup>28</sup> بعد تقسيمهما، وحافظت على مبدأ إبقاء الحزام الأخضر حول البلدة القديمة، ولكن قلّصت الحوض البصري منطقة وادي النار، وسمحت بالتطوير السكني على السفوح الغربية لجبل الزيتون/ المشارف، بما في ذلك في جنوب البلدة القديمة/ منطقة سلوان، الثوري وراس العامود.

أصبحت المخططات الهيكلية التي أعدّت للقدس خلال فترة الانتداب مصدر لإحياء تخطيط البلدة القديمة ومحطيها، وتم ضبط التطوير بموجهاً، خاصة في الأحياء الحديثة التي نشأت وتطورت خارج سور من الجهة الشمالية والغربية، بينما بقيت القرى من الجهة الجنوبية تتطور بشكل عضوي وبدون تخطيط مبادر ملزم. أصبح هذا التطور القروي جزءاً من الحوض البصري. أما الجزء المديني (حي الشيخ جراح، محيط شارع صلاح الدين، المصراة، شارع يافا، محيط مقبرة مأمن الله والبقيعة ويمين موسى بجانب وادي السلطان)، فإنّ محطة سكة الحديد والثوري في ظهير الحوض البصري، وفقط أطرافه الجنوبية والشرقية المحاذية للبلدة القديمة هي جزء من الحوض البصري.

<sup>28</sup> Kendall Henry. 1948. Jerusalem City Plan. Her Majesty's Stationery. Landon.



شكل رقم 1: مخطط باتريك غدس وشارلز اشي 1922 (من اليمين)، ومخطط كليفورد هوليدي 1930 (من الشمال) وتظهر بهما المحددات على البناء والتطوير حول البلدة القديمة وتشمل الحوض البصري من جهةها الشرقية والجنوبية.

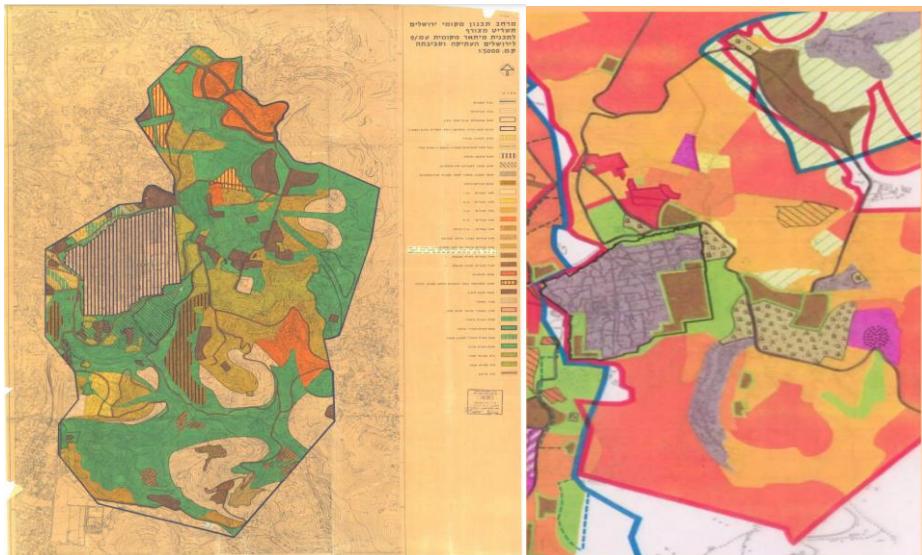
استخدام الموروث الانتدابي لثبتت المخططات الإسرائيلية على الحوض البصري وضع التخطيط الانتدابي الأسس لسياسات التخطيط الإسرائيلي بما في ذلك في القدس وفي محيط البلدة القديمة وحوضها البصري. بادرت إسرائيل بعد احتلال القدس الشرقية وضمنها للقدس الغربية وإلغاء بلدية القدس العربية عام 1967 لإعداد مخطط لمحيط البلدة القديمة يعدل المخطط الهيكلي الأردني، يحل محله ويحدد سياسات التخطيط واستخدامات الأرضي، خاصة في محيط الحوض البصري (انظر شكل 2). تُظهر مقارنة المخططات الانتدابية، الأردنية والإسرائيلية التشابه بين منطلقات المخططات الهيكليّة الانتدابية والإسرائيلية، بينما المخطط الأردني قلل الضوابط في محيط الحوض البصري ومكّن

التطوير مع أنه حافظ على مبدأ حفظ حزام أخضر حول السور في الوادي المحاذي من الشرق والغرب.

بعد احتلال القدس الأردنية، والتي شملت حوالي ستة آلاف دونم شملت البلدة القديمة ومحطيتها، باشرت بلدية القدس وزارة الداخلية الإسرائيلية بإعداد مخطط هيكلی محلي عام 1970 ليضبط استخدامات الأرضي ويحدّ من التطوير الفلسطيني، بحیز بلغت مساحته حوالي 10800 دونم شمل البلدة القديمة ومحطيتها. صودق على هذا المخطط للتنفيذ عام 1976، وحل محل كل المخططات السابقة<sup>29</sup> التي تتناقض مع الاستخدامات المقترحة، وأبقى على المخطط الهيكلی للقدس (تعديل) 1943، رقم 688 والذي يتلاءم مع أهداف مخطط هيكلی محلي رقم عم/9. وضع مخطط عم/9 أساس الضبط على التطوير والبناء في الحوض البصري واستُخدم كمركب بمصفوفة الضبط، وذلك بتحديد مناطق محفوظة يمنع التطوير الفلسطيني بها.

ما زال مخطط عم/9 ساري المفعول على منطقة الحوض البصري رغم مرور أكثر من 46 عاماً على تبنيه وإقراره من السلطات الإسرائيلية. خلال هذه الفترة منذ تصديق المخططات الانتدابية والإسرائيلية جرت تغييرات وحدثت تطورات في الحوض البصري، لكن هذه المخططات تتجاهلها وتعامل معها كأنّها غير مرئية، باستثناء مخططات تفصيلية تسعى للتغيير مخطط عم/9، وبالأساس مخططات تفصيلية تسعى لهويّة الحيّز تطبيقاً لاستراتيجية التغلغل وإحاطة/ تطويق البلدة القديمة وتقطيع الوجود الفلسطيني في محيط البلدة القديمة، بعد أن طبّقت هذه الاستراتيجيات بمحيط القدس، وتطبيق مصفوفة الضبط على المستوى الإقليمي والمديني، حالياً يجري في الحوض البصري، بعد استخدام موروث التخطيط الحيّز ونظام الأرضي الانتدابي، وملاءنته للأهداف الإسرائيلية.

<sup>29</sup> <https://apps.land.gov.il/IturTabotData/takanonim/jerus/1008681.pdf>



شكل 2: المخطط الهايكلي الأردني للقدس 1960 (من الشمال) والمخطط الهايكلي الإسرائيلي عم/ 9 الذي صودق عليه رسمياً عام 1976، وشمل البلدة القديمة ومحيطةها بما في ذلك الحوض البصري (من اليمين)

### مركبات مصفوفة الضبط المستخدمة في الحوض البصري

تقوم الحكومة الإسرائيلية، سلطات البلدية، ومؤسسات يهودية صهيونية شبه رسمية وجمعيات صهيونية متدينّة بتقاسم الأدوار، لتطبيق مصفوفة الضبط التي تحقق الرواية، العقيدة والسيطرة الصهيونية على المكان في البلدة القديمة وحوضها، كما صاغتها وطبقتها بمجمل الأرضي الفلسطينية المحتلة، وفي محيط القدس الشرقية، بما في ذلك في البلدة القديمة وحوضها البصري، آخذين بعين الاعتبار خصوصية كل مكان ملائمة مركبات مصفوفة الضبط مع حال المكان ووضع مبررات قيمية، أخلاقية، دينية، أثرية، وظائفية، اقتصادية وجيوسيازية لبسط السيطرة باستخدام سياسات وأدوات التخطيط الحizi الرسمى. تبدأ هذه المصفوفة بإنتاج مسميات اصطلاحية تعريفية للمكان منطلقة من روایة دينية عقائدية تراثية تسعى لتغيير تعريف وحال المكان في الوعي العربي الفلسطيني. نحاول فيما يلي تلخيص هذه المركبات.

## 1. مكانة الأرضي والمكان

صاحت إسرائيل الرسمية وقلها العميق وفقهاء الفكر والقانون بها لغة وخطاباً وضعاً مكانة للأراضي الفلسطينية في القدس على أنها ليست محتلة، بل هي مدارة ولاحقاً تم ضم جزء منها قسرياً تحت السيادة الإسرائيلية وأقرّتها بموجب قوانين أساس إسرائيلية مثل قانون القدس 1980 وقانون القومية 2018. بموجب هذه القوانين أصبح المقدسي الفلسطيني مؤقتاً حسب نظام الأرضي ومكانة الشخص.<sup>30</sup>

أما الشعب اليهودي والأفراد المنتدون إليه هم الثابتون، بعد أن عادوا إلى الأرض المقدسة حسب روايتهم، ولهم بها حق مكتسب. هذا الحق منطلق من القدسية الدينية التوراتية، وحالياً بعثوا ليستأنفوا السيطرة عليها وتطبيق حق امتلاكها، استيطانها، إدارة لصالح الإسرائيليين، والتعامل مع الوجود الفلسطيني الأصلي كعميق يجب إدارة تحجيمه، ولربما إزالته وتقليله الصراع معه. تُرجمت هذه المكانة للأراضي في الوعي، السلوك والسياسات المطبقة إلى خطط وبرامج عمل منطلقة من مفهوم الحماية وتوفير الأمن الشخصي والجمعي بمفهومه الواسع لدى الإسرائيليين.

خلفت هذه المكانة اردواجيات، ثنائيات وتناقضات في مرجعيات التعامل مع الواقع المتغير والمعيار بمبادرات إسرائيلية، كذلك في القدس عامة، والبلدة القديمة وحوضها البصري بشكل خاص، لتشكيل وهندسة وعي جمعي يهودي، صهيوني وعربي بأنّ إسرائيل "صاحبة البيت" على المكان، وأنّ الفلسطينيين المقدسين هم ساكنون غير محظيون إلا بما يتتوافق مع المصلحة الإسرائيلية. شملت هذه المبادرات تطبيق سلطة وعنف الدولة، وتوظيف المؤسسات الصهيونية العالمية والمحلية، مؤسسات المجتمع المدني والقطاع الخاص لخدمة أهداف الدولة ومشروعها الاستيطاني. كانت ترجمة هذه المكانة من وجهاً

<sup>30</sup> خماسي راسم محبي الدين. 2022. إسقاطات حال المؤقت على المقدسين الفلسطينيين. قضايا إسرائيلية، عدد 88، ص: 9-24.

نظر إسرائيلية برفض إسرائيل تطبيق قرارات دولية ومواثيق أممية<sup>31</sup>؛ رفض إقرار مصطلحات ترتبط بالاحتلال والاستعمار وتحت قاموس مصطلحات، لغة وخطاب، حتى تخطيطي، إنما "حيادي" أو مسخر ليخدم مشروعها المُكون والمُشكّل ليُحِكم السيطرة على واقع ومستقبل الأراضي الفلسطينية والمكان في الحوض البصري المقدس.

قسم من السيطرة، تُفرض مرجعيات ومؤسسات إسرائيلية يضطر أن يتعامل معها الفلسطينيون المقدسون، مثل نظام المحاكم، نظام الأراضي ومؤسسات التخطيط الحizi المقون، والذي لا يوجد به أي تمثيل وحضور فلسطيني مقدس ولا يمثل المصلحة الفلسطينية ولا يأخذ بعين الاعتبار، في غالب الأمر، الرواية والأعراف الفلسطينية المحلية السائدة. هكذا فإنّ مكانة الأرضي منطلقة من الرواية والعقيدة الدينية القومية اليهودية الصهيونية، وبموجب هذه المكانة تمنع المكان بوضعية تحت صفة وحال التقديس لامتلاكه.

## 2. ثنائية مكانة المكان والإنسان

جزء من تغيير المكانة كان الفصل بين مكانة الأرض / الأرض ومكانة الإنسان، على اعتبار أن المكان / الأرض "ثابت / ثابتة" والإنسان / السكان "متبدل / متغير". شملت ازدواجية / ثنائية المكانة والفصل بين المكان والإنسان، منح حق المواطنة الإسرائيلية والإقامة الكاملة لكل المستوطنين الإسرائيليين الذي يسكنون في الأراضي الفلسطينية المحتلة والتي ضممت وأصبحت خاضعة لسيادة دولة إسرائيل الرسمية بقرارها المخالف للشرعية الأممية والمواثيق والقوانين الدولية. بينما أبقيت إسرائيل الفلسطينيين المقدسين بدون تحديد مواطنة، بل منحهم مكانة "مقيم ثابت" في وطنهم رغم أنهم سكان أصليون ومحطلون بموجب القانون والمواثيق الدولية. تخلق المكانة المنوحة، سميًّا للمقدسين الفلسطينيين

<sup>31</sup> على سبيل رفض تطبيق قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقم 446 الصادر يوم 22.3.1979، وقرار رقم 2334 الصادر يوم 23.12.2016 واللذان يؤكدان قراريًا سابقًا ولاحقًا بأنّ المستوطنات الإسرائيليّة المقامة في الأراضي الفلسطينيّة بما في ذلك القدس الشرقيّة هي غير قانونية وغير شرعية

تميّزاً بنبيوّا، مؤسّساتياً ورسمياً بينهم وبين الإسرائييلين الذين أصبحوا يشاطرونهم نفس المكان والأرض قسراً. كما أنّ على الغالب هذه المكانة للإنسان الفلسطيني تضّعفه في حال مسْتَهلك للحيز وغير منتج له، غير مشارك ومتشارك في إنتاج وصياغة القرار السياسي لأنّه لا يمتلك حق الانتخاب القطري، نتيجة لمكانته المشوهة والمتجّرّأة. كما أنّ هذه المكانة تقلص امتلاكه للحيز العام ومشاركته في إنتاجه وإدارته. بالإضافة لذلك فإنّ هذه المكانة للإنسان تهدّد حتّى امتلاكه للأراضي الخاصة، إذا ما تم تعريفه بموجب حارس أملاك الغائبين بأنّه غائب، أو غائب حاضر، أو أنّه لا يُثبت لدولة إسرائيل بأنّ مركز حياته في القدس.

لا يتم تحديد مكانة الإنسان الفلسطيني بموجب حق مكتسب للإنسان الفلسطيني في أرضه بل هو مشروع بشروط تصييغها الدولة بموجب قوانين تفرق وتميّز بين الإسرائيلي/ اليهودي وبين الفلسطيني المقدس، مما يهدّد مكانة حقه بامتلاك المكان/ الأرض. تُمكّن هذه المكانة السلطات الإسرائيلية من مصادرة أراضي وأملاك المقدسين، وتحول من منحهم رخص بناء، مما يدفعهم للبناء دون ترخيص، مما يهدّدهم بغرامات عالية وتطبيق عقاب الهدم.

من تبعات الفصل بين مكانة الإنسان والمكان تطبيق نظام الأرضي، بموجبه تم تقسيم الأرضي/ المكان إلى تقسيمات حسب نظام ملكية الأرضي، وبموجبه امتلكت الدولة رقبة معظم الأرضي الفلسطينية المقدسية العامة، والتي سجلت باسم الدولة وشملت أراضي الأموات، المتروكة والأميرية حسب نظام الأرضي العثماني، الانتدابي البريطاني، الأردني ودخول إسرائيل في نعل هذه الأنظمة وسيطرتها على الأرض وتخصيصها لمن تشاء ليخدم مصالحتها ويحقق برامجها ومخططاتها. شكّلت سيطرة إسرائيل و/ أو بلدية القدس على الأرض أساساً لتسهيل عملية تخطيط الحيّز وإقامة مستوطنات إسرائيلية صهيونية بها للتغلغل في فضاء المجتمع الفلسطيني المقدس ليتغلغل به، يطّوّقه ويشرذمه. استمرار السيطرة الإسرائيلية على البلدة القديمة وحوضها البصري، يمكن من استمرار

تخطيط وإنجاز التغيير الديموغرافي لصالح الإسرائيلىين وهىمنة الرواية والحضور الصهيونى في الحيز/ المكان.

### 3. ذبذبة في تحديد حدود الحوض البصري بموجب مفاهيم عقائدية

تظهر مراجعة سريعة للقرارات الحكومية والبلدية، الخرائط، المخططات الهيكيلية والقطاعية والتقارير الأثرية، حتى اقتراحات تسوية الصراع على القدس، أن هناك تذبذباً واختلافاً وعدم توافق بتحديد حدود الحوض البصري- المقدس/ التاريخي. تترنح هذه الحدود التي تصف الحوض البصري وتتنوع بين أولئك الذين يشيرون إلى أن الحدود يجب ألا تتجاوز حدود السور والمحيط المتاخم له، وبين حِيرٍ يربط رؤوس الجبال والتلال المطلة على البلدة القديمة وتشرف عليها أو ما تعرف بخط انقلاب المياه السطحية. هذا التذبذب ليس عفوياً أو إجرائياً، بل تعامل معه مصروفه الضبط المعمول بها في القدس الشرقية عامة وفي محيط الحوض البصري، لإبقاء حالة ضبابية تمكّنها من طرح بدائل حدودية تمارس بها سياسات الضبط والممانعة على التطوير الفلسطيني بحجّة أن المنطقة أو قطعة الأرض المطلوب التطوير بها تقع ب مجال الحوض البصري.

كما أن إبقاء الحدود مفتوحة وراشحة تمنع القوة المسيطرة (الحكومة الإسرائيلية وببلدية القدس وجمعيات صهيونية في سياقنا) حرية الحركة وعدم الالتزام بمعايير واضحة، بل تعمل بموجب مبدأ الكيل بمكيالين أو فرض مزاجيات شخصية أو قطاعية في اتخاذ وصياغة القرارات. تشمل الذبذبة في تحديد مجال الحوض البصري على الأقل ثلاثة أبعاد:

1. تحديد حدود الجغرافيا للمكان والوظائفية التي يؤدها وملكية الأرض بها، 2. الديموغرافية والتي تشمل التحولات والاتجاهات الديموغرافية الإثنية/القومية والثقافية، 3. الأرثيولوجيا والتي تشمل الحفريات والاكتشافات الأثرية المعتمدة المستخدمة لتثبت روایة التقديس والتخصيص. الدمج بين هذه الأبعاد الثلاثة في ظل استخدام قوة وعنف الدولة، يمكن سلطاتها الحكومية والبلدية من تحديد حدود متنوعة للحوض البصري، ووضع الضوابط على التطوير في الحيز الجغرافي الفلسطيني، ونبعج سياسات سكانية

واسكانية تقلص الديموغرافيا الفلسطينية، والسيطرة على الأرض/ المكان والرواية بواسطة الإعلان عن الموقع كمكان أثري مقدس أو محفوظ يمنع التطوير به.

#### 4. المناطق الأثرية والمحميات الطبيعية

المناطق الأثرية والمحميات الطبيعية والمناطق الخضراء غير محايدة في محيط الحوض البصري، بل هي وسائل مجندة في خدمة مشروع الكولونيالية<sup>32</sup> والسيطرة الإسرائيلية المطبقة لمصفوفة الضبط، وتستخدم أدوات في إنجاز استراتيجيات الإحاطة، التقطيع، التغلغل والإحلال في حيز الحوض البصري.<sup>33</sup>.

كتب في هذا السياق الجمعة (2009)<sup>34</sup> "في الحقيقة فإن ما يسمى "الاستكشاف الأثري" الذي يدور الآن ما هو إلا جزء لا يتجزأ من حملة سياسية واسعة النطاق تجتاز منطقة القدس ضمن مخطط وضع مسبقاً، ومن أعلى المستويات، وبشكل علني، إذ يتركز النشاط "الأثري" في المنطقة التي تسمى "الحوض المقدس"، أو "الحوض التاريخي"، وهي المنطقة التي تضم البلدة القديمة ومحيطها، بالإضافة إلى السفوح الغربية لجبل الزيتون، سلوان، ووادي حلوة، وحي البسستان، ووادي الربابة، وتمتد إلى الشيخ جراح شمالياً. وقد

<sup>32</sup> Bluwstein Jevgeniy.2021. Colonizing landscapes/ landscaping colonies: from a global history of landscapism to the contemporary landscape approach in nature conservation. Journal of Political Ecology 28(1), file:///C:/Users/user/Downloads/Colonizing\_landscapeslandscaping\_colonies\_from\_a\_g%20(1).pdf

<sup>33</sup> Stokes Jole, 2022. "Silence," Heritage, and Sumud in Silwan, East Jerusalem, Jerusalem Quarterly 91, pp. 105 – 120.

Braverman Irus. 2019. Nof Kdumim: Remarking the ancient landscape in East Jerusalem's national parks. Environment and Planning E: Nature and Space 4, (1). pp. 109-134. <https://doi.org/10.1177/2514848619889594>

<sup>34</sup> الجمعة نظمي، 2009: القدس بين الاستيطان والحفريات، مجلة الدراسات الفلسطينية، المجلد 20، العدد 79 (صيف 2009)، ص 39 <https://www.palestine-studies.org/sites/default/files/mdf-articles/10395.pdf>

طالبت إسرائيل مرازاً بالسيطرة الكاملة والحصرية على هذه المنطقة ضمن مفاوضات الحل النهائي".

يشكل الصراع على الآثار جزءاً مركزاً من الصراع على الرواية الصائفة لامتلاك المكان وتبعيته لذلك نشهد هناك نشاطاً متزايداً. كان لعلماء الآثار الأوائل الذين جاءوا للتنقيب في القدس دافع ديني، للكشف عن مدينة العصور التوراتية، بدءاً من عالم الآثار البريطاني تشارلز وارن، الذي حفر مهابي عمودية بالقرب من الحرم القدس وفي قرية سلوان في منتصف القرن 19، ومروراً بعلماء الآثار الفرنسيين والأمريكيين والبريطانيين وغيرهم. بالنسبة لهم، علم الآثار هو وسيلة لكشف القدس الحقيقية. في المقابل، لطالما اعتبر الفلسطينيون الأبحاث الأثرية الغربية ذراغاً إمبريالية تهدف إلى تقويض الوجود الإسلامي في القدس عامة، والحرم الشريف والوحض البصري خاصة.

منذ احتلال إسرائيل للوحض التاريخي عام 1967، احتل علم الآثار مكاناً مهماً في بناء الهوية اليهودية الإسرائيلية. في هذا السياق، أشار باحث الآثار مايكل آفي يونا إلى أنّ غزو/تحرير القدس كان فرصة لإثبات العلاقة التاريخية للشعب اليهودي بالمدينة. ابتداءً من منتصف 1990، انتقل علم الآثار نحو الاستراتيجية المركزية لوضع السيطرة الإسرائيلية على الحوض التاريخي. أول من حدد هذه الإمكانية كانت جمعية إلعاد<sup>35</sup> التي استقرت في قرية سلوان، والتي تسعى جاهدة بدعم مصادر تمويل سخية من التبرعات الخاصة والدعم

<sup>35</sup> جمعية إلعاد: منظمة يهودية صهيونية يمينية خاصة غير ربحية. بدأت نشاطها في أواخر سنوات 1980، كمنظمة هدفها الاستيلاء على منازل السكان الفلسطينيين في سلوان وتوطين اليهود هناك. في البداية، تم قبول الجمعية من قبل الجمهور السياسي الإسرائيلي (بما في ذلك اليمين) كمجموعة هامشية خطيرة. بعد ذلك، تحولت إلعاد إلى دافع التطوير الأثري والسياحي في الحوض المصري، وخاصة منطقة سلوان والبلدة القديمة. وفي عام 2002 تولت إدارة "مدينة داود". منذ ذلك الحين، تقوم "إلعاد" بتطوير الموقع من خلال التنقيب الأثري بدعم مالي حكومي وصهيوني سخي.

## الحكومي لتعزيز قصة الملك داود ورواية العودة إلى مسقط رأس الشعب اليهودي في القدس.

تقوم جمعية إلعاد بدعم حكومي ولدلي باستقطاب وجذب مئات الآلاف من الزوار - الإسرائييين والسياح - الذين يأتون إلى الموقع كل عام، يتعرضون لسرد تاريخي ضيق موجّه، متجاهلين آلاف السنين من الشعوب والثقافات المتنوعة، وخاصة الحضارة العربية الإسلامية التي عاشت وبنت في القدس وتركت بصماتها على علم الآثار وطبقات تشكيل المدينة بفترات زمنية تتجاوز الخمسة عشر قرناً. إنّ القيمة التي توجه تطوير وعرض مدينة داود والوحوض التاريخي قد صرّح بها رئيس بلدية القدس نير برکات بشكل لا لبس فيه: "أريد أن أسمح لليهود وغير اليهود بإعادة إنشاء هذه التجربة. أي شخص يريد أن يغطس (في بركة سلوان) ويصعد إلى الطابق العلوي نحو تجربة جبل الهيكل، من يفعل ذلك يعرف بالضبط من يملك البيت في هذه المدينة".<sup>36</sup>

إنجاز مصفوفة الضبط بواسطة استخدام الإعلان عن الواقع الأثري، وممارسة "الاحتلال والاحتلال الأخضر"، متمثلاً بالإعلان عن مناطق مقابر، محميات طبيعية وجنائن وطنية/ قومية، تقوم مؤسسات إسرائيل بالعمل بالتنسيق وبتقاسم الأدوار وتكاملها من أجل تحقيق استراتيجيات الإحاطة، التقطيع، التغلغل والإحلال في حيز الحوض البصري. على رأس هذه المؤسسات الحكومة الإسرائيلية ممثلة بوزاراتها المختلفة، وكذلك بلدية القدس، جمعية إلعاد، سلطة الآثار، سلطة حماية الطبيعة والحدائق الوطنية، سلطة تطوير القدس، سلطة أراضي إسرائيل وصندوق حائط البراق/ المبكى.

يمكن تلخيص تقسيم النشاط الإسرائيلي في الحوض البصري/ التاريخي إلى أربع نقاط محورية رئيسية: 1. إنجاز حفريات ومشاريع أثرية حول جبل الحرم القدس الشريف، بما في ذلك حفر الأنفاق تحت الجي الإسلامي، والبناء في ساحة الحائط الغربي، وتطوير موقع "مركز ديفيدسون" السياحي في سلوان جنوب الحرم القدس. 2. نشاط سياحي-أثري-

<sup>36</sup> حسون نير، أصحاب البيت في القدس مرة أخرى يحفرون. جريدة هارتس 20.02.2017 (بالعبرية).

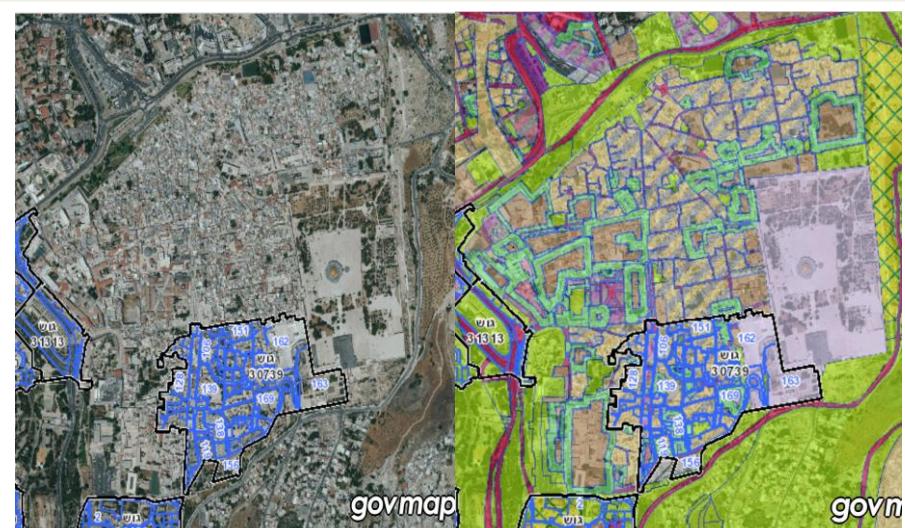
استيطاني واسع النطاق في حي سلوان جنوب البلدة القديمة. إلى جانب الجهود التي لا نهاية لها لتوسيع مستوطنة سلوان فوق الأرض وتحتها، تشارك المنظمة مع السلطات الإسرائيلية في تطوير المراكز السياحية والتجارية، والتركيز المفرط على الرواية اليهودية، وتغيير المعالم والإعلان عن مناطق محميات طبيعية وحدائق وطنية. يتم حفر الأنفاق باستمرار في سلوان تحت منازل القرية ومن المخطط بناء محطة تلفريك هناك، كما يتم ضم المناطق المفتوحة في الحي إلى الموقع الأثري. 3. إلى جانب نشاطاتها الأثرية السياحية، تواصل إلعاد جهودها لشراء المنازل والاستيلاء على مناطق إضافية في القرية. 4. إعاقة تسوية الأراضي، إعاقة تخطيط فلسطيني وضبط سكاني وهدم مبانٍ كما منوضح لاحقاً.

## 5. تسوية وتسجيل الأراضي

كمجزء من مصفوفة الضبط وتمكين تطبيق استراتيجيات الإحاطة، التقطيع، التغلغل والإحلال في حيز الحوض البصري، استُخدم نظام الأرضي المركزي والذي يسعى إلى تهويد الأرض من خلال إعاقة تسويتها بواسطة تحديد حدود الملكية وتسجيلها على أصحابها<sup>37</sup>. يجب أن نشير إلى أن عمليات تسوية الأراضي وتسجيلها في القدس الشرقية عامة، وفي محيط الحوض البصري خاصة، معقدة للغاية وتتألف من مكونات مختلفة. يرجع بعض هذه التعقيدات إلى تعقيد الصراع الجيوسياسي عليه. يضاف إلى ذلك المكانة القانونية الفريدة للمقدسين الفلسطينيين (مقيمين ثابتين، غائبين حاضرين، إثبات مركز حياة). ويرتبط تعقيد إضافي بالسلسل الزمني لنظم الأرضي القائمة (العماني، الانتدابي، الأردني، الإسرائيلي) والتي لا تزال تستخدمن بشكل انتقائي من قبل مختلف المجتمعات المحلية في القدس الشرقية من ناحية (قانون الأعراف)، ومن قبل الحكومة الإسرائيلية (القانون الرسمي)، التي تهدف إلى فصل الأرض عن أصحابها الفلسطينيين وتخصيص وضع مؤقت وليس دائماً لهم، لتسهيل مصادرة الأرض بأي وسيلة كانت من ناحية أخرى.

<sup>37</sup> خماسي راسم. 2020. تسوية وتسجيل الأراضي في القدس الشرقية: الإشكاليات، التحديات والإسقاطات. المقدессية، السنة الثانية، العدد السابع، صيف 2020، ص. 50-15.

بالإضافة إلى ذلك، فإن القوانين والأنظمة الإسرائيلية المتعلقة بتسوية الأراضي وتسجيلها وإعادة تكييفها والتخطيط لها وإدارتها هي اليوم مركبة ومعقدة بشكل عام، ويضاف إليها التعقيد الناجم عن الصراع القومي والوطني على القدس. حالياً، فإن معظم الأرضي في حيز الحوض البصري المقدسي غير مسجلة بموجب تسوية رسمية بموجب القانون الإسرائيلي<sup>38</sup>، بل ما زالت تخضع لنظام أحواض تخمين تاريخية، حيث تم تسجيل قسمات الأرضي في هذه الأحواض وتعريفها وفقاً لـ "رسم الخرائط المساحية" لتحديد مقدار الرسوم الضريبية على الأرض التي يمكن تسجيلها وفقاً لنظام تسجيل سندات الأرض التقليدية.



شكل رقم 3: خارطة صورة جوية (2021) لجزء من حوض البصري للبلدة القديمة عليها مبين الأحواض التي تم تسويتها وتسجيلها حسب نظام الأرضي الإسرائيلي الرسمي (يلون أزرق من اليمين)، (ومن الشمال) مضاف على الصورة الجوية طبقة استخدامات الأرضي المصدقة بموجب مخططات هيكلية.

<sup>38</sup> Zandberg Chaim, 2003. Jerusalem-Settlement and confiscation of land Right, *Hameshbat*, [the Law], 8, pp. 505-519. بالعبرية ().

بعد مرور أكثر من 55 سنة على احتلال القدس، وبعد أن جمدت السلطات الإسرائيلية إجراء تسوية على الأراضي في القدس عام 1967، ما زالت غالبية الأراضي في الحوض البصري بدون تسوية وتسجيل رسمي. حال غياب تسجيل وتسوية الأرضي يدخل المجتمع الفلسطيني المقدس إلى مأزق ودوائر سحرية تهدد حفظه على ملكية أرضه في مكانه وإعاقة تنميته بها. يخدم حال غياب تسوية الأرضي وتسجيلها بالأساس السلطات الإسرائيلية، التي تفرض وجوب توفر تسجيل الأرض وتسويتها كطلب أساسى لاستصدار رخصة بناء، وفي حالة غياب هذا التسجيل لا تصدر رخصة بناء، مما يوقع الفلسطينيين بمصيدة يتم قضم فرص تطويرهم، ويدفعهم للمخالفة لتوفير حاجاتهم السكنية الأساسية على أرضهم من ناحية، ومن ناحية ثانية تهمهم الدولة بمخالفتهم للقانون وتعاقبهم، رغم أنها هي المسؤولة عن تسوية الأرض والتخطيط لتمكّنها من منح الرخص وفض الشراكات المتعاقبة وزيادة حالة الشيوع على الأرض وتشويه معرفة حدود الملكية الخاصة.<sup>39</sup>

كما أنّ غياب التسوية وتسجيل الأرضي في محيط الحوض البصري يحدث إعاقة أساسية في التطوير الفلسطيني ويساهم بشكل شبه مبطّن ومعلن في تهويدها ونقلها لسلطة الدولة بطريقتين أساسيتين: الأولى، بواسطة المصادر على أساس استخدام قانون التنظيم والبناء الإسرائيلي لعام 1965، وتعديلاته، والذي يجيز مصادرة أراضٍ دون تعويض حتى 40% من مساحة قطعة الأرض، وفي حال عدم وجود تسوية أراضٍ فإنّ هذه النسبة تزداد، دون قبول أو اعتراف بادعاء مالك أو حائز أرض غير مسجل رسمياً. أمّا الثانية فهي باستخدام قوانين ومرجعيات قانونية متعددة تُملك الدولة الأرض في أي حال لم يثبت حائز الأرض ملكيته الرسمية على الأرض.<sup>40</sup> وفي حالة انتقال الأرض بين الأجيال بدون

<sup>39</sup> Khamaisi Rassem. 2019. "The Trap of Urban Planning Development in Jerusalem," *Contemporary Arab Affairs*, Vol. 12, no. 2, pp: 105–138.

<sup>40</sup> Lven-Shnor Ronet, 2011. Privatization, separation and discrimination-the movements of the order of rights in real estate in East Jerusalem, *Eyone Meshbat*, [Legal Theory], no. 34, pp. 183-238. (بالعبرية).

تسجيل وتسوية رسمية، تتشتت الملكية والحيازة العرفية على الأرض، وتقلص مساحة الأرض المستحقة بحكم التوريث بين الأجيال مما يجعل إمكانية الاستفادة من تشرذم وتعدد المالكين غير مجدٍ، مما يدفع إلى ترك الأرض، وتأتي البلدية أو سلطات الدولة بوضع اليد عليها وامتلاكها. من ناحية ثانية فإنّ شرذمة الملكيات بدون تسوية رسمية تزيد من الصراع عليها بين الوارثين أو المستفيدين، مما يزيد من العنف المجتمعي، خاصة وأنّ تغير الأجيال يبعدها عن نظام الأعراف الذي بموجبه يمكن التملّك، وفي بعض الحالات يتم تسريب الأراضي بواسطة سماحة جمعيات يهودية صهيونية أو لأفراد مما يزيد من الاستيطان الإسرائيلي في قلب الأحياء العربية. هذا الحال نشهده على سبيل المثال في البلدة القديمة، سلوان، عين اللوزة وادي الجوز، مما يمكن من تحقيق التغلغل الإسرائيلي في محيط الحوض البصري.

## 6. ضبط سكاني وإسكاني

تعامل الحركة الصهيونية -وحالياً إسرائيل- مع الديموغرافيا العربية الفلسطينية كخطر وتهديد قطري، إقليمي ومدني<sup>41</sup> مما يدفعها إلى صياغة سياسات جيو-ديموغرافية تؤمن بالأغلبية اليهودية في محيط تسلط سيادتها عليه. تعتبر الديموغرافيا في القدس إحدى القضايا الشائكة والمعقدة لارتباط المكان/ المدينة بقيم وعوائق دينية، وسرديات وواقع جيوسياسي مركب. لذا تعمل المؤسسات الإسرائيلية على ضبط زيادة السكان الفلسطينيين في محيط القدس، وخاصة في محيط الحوض البصري من أجل تقليل عددهم باستخدام مركبات مصفوفة الضبط، وخاصة ضبط وتقليل فرص السكن ومنع زيادة فرص الإسكان في هذه المنطقة ذات الحساسية بواسطة منع إقرار مخططات هيكلية، إغلاق مناطق أثرية أو محميات طبيعية وحدائق وطنية، وعدم المبادرة لإقامة مشاريع إسكان. بالموازاة، يتم نشر خطاب ولغة يطرح بها ويعرض من خلالهما شيطنة زيادة

<sup>41</sup> بيفمان عكيفا. الشيطان الديموغرافي: أسطورة أم حقيقة، مجلس المستوطنات ليهودا والسامرة، <http://www.myesha.org.il/?CategoryID=336&ArticleID=5136> (بالعبرية). 24.8.2011

السكان الفلسطينيين في الحوض البصري وأنّهم يشكلون تهديداً على المكان ومستقبله والموروث الذي يجمعه هذا الحوض البصري<sup>42</sup>. نظرة فاحصة لعرض المعطيات حسب الانتماء الوطني (فلسطينيون مقابل إسرائيليين) حسب الأحياء الإدارية/الأحياء، الوظائفية والعمرانية تظهر تفاوتاً في الميزان الديموغرافي بين الفلسطينيين والإسرائيليين. تشير المعطيات إلى أنّ الفلسطينيين في بلدة القدس القديمة يشكلون أغلبية مطلقة (91.4%) من السكان فلسطينيون مقابل 8.6% إسرائيليون)، رغم السياسة الحثيثة لتهويد حيّز البلدة القديمة ودفع سكان يهود للسكن بها، وأنّ نسبة العرب الفلسطينيين في حوض البلدة القديمة يشكلون أغلبية مطلقة تصل حوالي 98.2% فلسطينيون مقابل حوالي 1.8% كما يبيّن الجدول 1، وذلك نتيجة أو بالرغم من سياسات تهويد المكان. بالمقابل، فإنّ نسبة السكان الفلسطينيين في القدس الشرقية تجاوزت 60.8% مقابل 39.2% نسبة المستوطنين الإسرائيليين. أما إذا أخذنا بعين الاعتبار مجمل السكان بمدينة القدس حسب الحدود التي وضعتها إسرائيل، نجد أنّ الميزان الديموغرافي هو لصالح الإسرائيليين مشكّلين 61% مقابل 39% فلسطينيين عام 2020<sup>43</sup>.

<sup>42</sup> Khamaisi, R. (2019). Demography in Jerusalem: Reality, Transitions and Forecasts, SIYASAT ARABIYA, Vol, 39, July, P. 7-29.

<sup>43</sup> <https://jerusaleminstitute.org.il/wp-content/uploads/2022/05/2022-%D7%A2%D7%9C-%D7%A0%D7%AA%D7%95%D7%A0%D7%99%D7%99%D7%9A-%D7%A2%D7%91%D7%A8%D7%99%D7%AA-%D7%93%D7%99%D7%92%D7%99%D7%98%D7%9C.pdf>

جدول 1: توزيع السكان في أحياء الحوض البصري للبلدة القديمة حسب الانتماء القومي  
2019

| اسم الحي                | رقمه في خارطة الأحياء <sup>44</sup> | عدد السكان/ شخص | نسبة العرب/<br>الفلسطينيين | نسبة (عدد)<br>اليهود وآخرين |
|-------------------------|-------------------------------------|-----------------|----------------------------|-----------------------------|
| البلدة القديمة          | 25                                  | 31520           | 89.5                       | (3310) 10.5                 |
| الحي الإسلامي           | 2511                                | 22340           | 98                         | (44) 2                      |
| الحي اليهودي            | 2512                                | 3010            | 39                         | (1836) 61                   |
| الحي المسيحي            | 2513                                | 2230            | 50                         | (1115) 50                   |
| الحي المسيحي            | 2514                                | 3940            | 92                         | (315) 8                     |
| سلوان                   | 2611                                | 19510           | 97                         | (58) 3                      |
| الثوري                  | 2612                                | 12370           | 99                         | (12) 1                      |
| راس العمود              | 2613                                | 21220           | 97                         | (67) 3                      |
| الطور وسفوح جبل الزيتون | 2312                                | 29500           | 100                        | 0                           |
| وادي الجوز والشيخ جراح  | 2411                                | 13680           | 99                         | (13) 1                      |
| باب الزاهرة- مسعودة     | 2412                                | 6250            | 99                         | (6) 1                       |
| جبل المكبر              | 2711                                | 25390           | 99                         | (3) 1                       |
| المجمل                  |                                     | 190960          | 98.2                       | (3469) 1.8                  |

Table III/ 5 - Population of Jerusalem by Population Group, Quarter and Sub-Quarter,  
2019

[https://jerusaleminstiute.org.il/wp-content/uploads/2021/05/shnaton\\_C0521.pdf](https://jerusaleminstiute.org.il/wp-content/uploads/2021/05/shnaton_C0521.pdf)

<sup>44</sup> <https://jerusaleminstiute.org.il/wp-content/uploads/2022/05/%D7%9E%D7%A4%D7%AA-%D7%90%D7%96%D7%95%D7%A8%D7%99%D7%9D-%D7%A1%D7%98%D7%98%D7%99%D7%A1%D7%98%D7%99%D7%99%D7%9D-2022.pdf>

من جهة، تطبيق مصفوقة الضبط لضخ سكان إسرائيليين وإقامة مستوطنات إسرائيلية في الحوض البصري، ومن جهة أخرى ضبط زيادة السكان والإسكان الفلسطيني. ما زالت البلدة القديمة ومحيطها الحوض البصري بموجب التعريف المقص أو الواسع تعيش به أغلبية فلسطينية مطلقة، رغم استمرار تطبيق مصفوقة الضبط الإسرائلية عليها. تعاني هذه الأغلبية من مشاكل تحديد حضري، جودة حياة وضائقة سكنية وحصر حيزي يستخدم التخطيط الحيزي الرسمي كأداة للحصر وإعاقة استدامة التنمية، مما سيزيد من حالات العنف الاجتماعي وهجرة فلسطينية سلبية، خاصة للطبقات الاجتماعية المتوسطة الحال للتفتيش عن جودة حياة والخروج من مصيدة الضبط الممارسة على الحوض البصري المقدسي، من أجل استبدال السكان به باستخدام سياسات التجديد الحضري وتنمية مشاريع اقتصادية سياحية، بدل توفير السكن اللائق للفلسطينيين.

#### **7. التخطيط الحيزي الضابط المُميَّز في المحيط البصري**

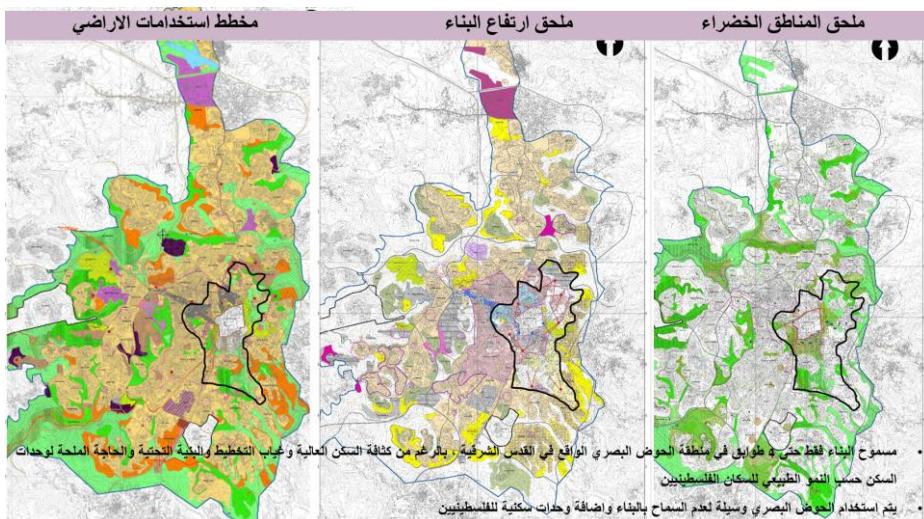
ترجمة عملية لمجمل مرکبات مصفوقة الضبط التي تمارسها وتطبقها السلطات الإسرائيلية من خلال مؤسسات التنظيم الحيزي المركزية المعول بها قسراً والمكونة من مستويات مختلفة تشمل الحكومة الإسرائيلية، لجان تنظيم قطرية مرکبة وفرعية قطاعية، ولجنة محلية للتنظيم والبناء تمثل ذراع البلدية بالتلطيط والترخيص والرقابة بما في ذلك فرض الغرامات، إصدار أحكام بهدم مبانٍ وتنفيذ هذه الأحكام. مؤسسات التنظيم هذه مشكلة من ممثلي أذرع وأجهزة إسرائيلية، بدون حضور وتمثيل عربي فلسطيني، لتشكّل وسيطاً مؤسساً مُنَظماً لتطبيق الأيديولوجية الدينية والجيوسياستية التي تسعى الحكومة الإسرائيلية ومؤسسات يهودية محلية وعالمية لإنجازها في القدس، وخاصة في المحيط البصري المقدسي. كما أنّ مرکبات مصفوقة الضبط المتعلقة بالتلطيط الحيزي، خلقت وكانت منظومات ومؤسسات ثنائية ومزدوجة قطرية وبلدية تعمل في نفس الحيّز، مما تساهم في زيادة تعقيد تعامل التخطيط الحيزي العقلاني التشاركي البديل المبادر له من المجتمع المحلي الفلسطيني لصدّ العدوان التخطيطي القائم،

حيث أن تنظيم، تخطيط وتنمية الوجود الفلسطيني في محيط الحوض البصري المقدس، يشكل خطراً من وجهة نظر إسرائيل ومؤسسات التخطيط بها، على تطبيق المشروع الأيديولوجي الإسرائيلي المترجم لروايته، ويتناول معها ويصارعها بمفاهيم تخطيطية تعتمد على مركبات أخلاقية إنسانية تلبي احتياجات وجودية للفلسطينيين في الحيّ الذي يعيشون به. هكذا يشكل الصراع على التخطيط الحيّي ساحة عراك مهني / سياسي بين مشروعين: مشروع إلحادي يطبق من فوق، يستخدم قوة الدولة والبلدية لتطبيق مصفوفة ضبط يمارسها من خلال أجهزة التنظيم والتخطيط، تسوية الأراضي ومنح رخصة البناء؛ مقابل مشروع تنموي مبادر له من تحت، من المجتمع المحلي الفلسطيني، يستخدم التخطيط كأداة للدفاع حتى في المحاكم الإسرائيلية المفروضة عليه.

ترجمة هذا التخطيط الضابط على الحوض البصري كان من خلال مخطط هيكلى القدس 2000، والذي صاغ سياسات واضحة لحفظ وضيـط التطوير في محيط الحوض البصري، وحدد استخدامات أراضٍ تتجاهل الوجود العربي الفلسطيني القائم والمطلوب في محيط الحوض البصري مثل إبقاء كل حي سلوان ومحيـطها كمنطقة خضراء (انظر شـكل 4). استخدم هذا المخطط موروث التخطيط الـانتـدابـي، عـدـله وطـورـه باـالـاعـتمـادـ على تـغـيـراتـ فيـ نـماـذـجـ (برـادـيمـ) وـسـيـاسـاتـ التـخـطـيطـ الـحـيـيـ الـإـسـرـاـئـيلـيـةـ لـتـحـقـيقـ أـهـدـافـهاـ للـتـعـاملـ معـ الـحـالـ الـمـنـشـأـ، وـاستـشـارـافـ الـمـسـتـقـبـلـ وـتـحـقـيقـ الرـؤـيـةـ وـالـأـهـدـافـ فيـ ظـلـ إـنـهـاءـ حـالـ بـهـ سـيـطـرـةـ مـؤـقـتـةـ عـلـىـ الـقـدـسـ إـلـىـ تـثـبـيـتـهاـ منـ خـلـالـ تـخـطـيطـ حـيـيـ مـوـجـهـ يـشـمـلـ الـقـدـسـ الـغـرـبـيـ وـالـشـرـقـيـ كـوـحـدـةـ حـضـرـيـةـ، جـيـوـسـيـاسـيـةـ وـبـلـدـيـةـ وـفـيـ مـرـكـزـهـ الـبـلـدـةـ الـقـدـيـمـةـ وـحـوـضـهـ الـبـصـرـيـ. تـتـلـخـصـ مـبـادـىـ التـخـطـيطـ الـأـسـاسـيـةـ الـتـيـ عـرـضـهـ لـأـحـكـامـ الـمـخـطـطـ بـالـنـقـاطـ التـالـيـةـ:

1. تحديد البلدة القديمة كمنطقة تلزم فيها كل خطة تفصيلية بتضمين أحكام تضمن الحفاظ على تراث الماضي بجميع مكوناته جنباً إلى جنب مع نسيج الحياة القائم.

2. تعريف المدينة القديمة مع وضع أحكام مع التركيز على المناظر الطبيعية والتراث والسياحة والآثار جنباً إلى جنب مع الإسكان.
3. تحديد الحوض البصري للبلدة القديمة وممرات المراقبة منها وإليها، مع وضع قيود البناء في منطقتها.
4. تعريف المدينة التاريخية والأحياء التاريخية كموقع أو مجمع لحفظه، ووضع التعليمات التي يتم بموجها وضع خطة شاملة مع تعليمات الترميم لكل موقع، ووضع التعليمات المتعلقة بالموافقة على المخططات التفصيلية حتى يتم إقرار هذه الخطة.



شكل 4: خارطة مخطط القدس 2000 وملحقاته المحددة للمناطق الخضراء، ارتفاعات المباني وتحديد موقع الحوض البصري كما تمت الإشارة إليه في المخطط. رغم أنّ هذا المخطط لم يقرّ رسميّاً حسب القانون، ولكن تم تبنيه لتوجيهه سياسات التخطيط الحالية والمستقبلية نحو عقدين من الزمن من قبل معظم السلطات العاملة في توجيه وإقرار التخطيط المحلي التفصيلي، والذي بموجبه يمكن منح رخص بناء.

## خاتمة

إنتاج تسمية اصطلاحية للمكان يُعرف بها هو جزء من هندسة الوعي والتعامل مع المكان الجغرافي وتلبيسه بلباس أيديولوجي ديني. ليس عرضاً بأنّ أحد خطوط المواجهة الساخنة بين الفلسطينيين والإسرائيليين يتركز حالياً في محيط البلدة القديمة وحوضها والبصري من خلال صياغة تعريفه كحوض مقدس عقائدياً. هذا الصراع يمثل الصراع على الرواية الحضور/ الوجود واستشراف التطوير والتنمية.

كما أنه صراع بين ما هو الثابت وما هو المؤقت، وكيفية تحويل هوية وطابع المكان باستخدام مصروفه ضبط تمارسها قوة الدولة وأذرعها لتحويل المؤقت الجيوسياسي إلى ثابت مع "حقوق" مكتسبة مهندسة من أجل إقرارها بأنّها غير قابلة للتغيير في ظروف جيوسياسية مستقبلية. هذه "الحقوق" المكتسبة باستخدام القوة العسكرية، ناكرة للحقوق الوجودية للسكان الأصليين الشرعيين، وغير مقرّة بروايتهم ولا تسمح بتلبية احتياجاتهم الحياتية اليومية ومتطلباتهم وطموحاتهم لاحقاق حقهم الطبيعي في مدينتهم.

الصراع المعلن والمبيطن، القاسي واللين في محيط الحوض البصري سوف يزداد علىخلفية الصدامات اليومية، ورفض السلطات الإسرائيلية منح الفلسطينيين حقوقهم الطبيعية، بل تقوم بمعاقبتهم وصدّ وسدّ آفاق التطور لهم في مدينتهم.

حاولنا بهذه الدراسة الموجزة إلقاء الضوء على حال الصراع في الحوض البصري المقدسي المحيط بالبلدة القديمة. بيدأ هذا الصراع من إنتاج المصطلح المعرف للمكان من جغرافي إلى عقائدي، مترجمًا لرواية تسعى إلى هندسة الوعي وتوسّس لأخلاقيات استخدام مصروفه الضبط لتحقيق مشروع الدولة المسيطرة، والتي تنكر الحق الطبيعي للسكان الأصليين وتحرمهم من ممارسة حقهم الطبيعي في مدينتهم وإنتاج حيّزهم. لذا لا بدّ من إنتاج وتبنيّ مصطلحات شبه حيادية تترجم رواية ورؤى تشكّل أساساً لصياغة حيّز المدينة الحضري.

هذا الحيز المنتج يمكن من حفظ الحقوق الأساسية الفردية والجمعية للإنسان المقرة بالمواثيق الدولية والعرف المحلي، ومع ذلك تلبية متطلبات السكان دون عدوان عليهم وعلى مستقبلهم، وفتح آفاق لتطوير المدينة وللوصول إلى تسويات جيوبوليسية تخفض مستوى الصراع على المدينة والصدام بها.

أشرنا في المقال إلى حساسية البلدة القديمة وحواضها البصري، وأنَّ استمرار تطبيق مصفوفة الضبط من قبل السلطات سوف يؤجّج الصراع ويهدم الاستقرار في المدينة والبلاد.